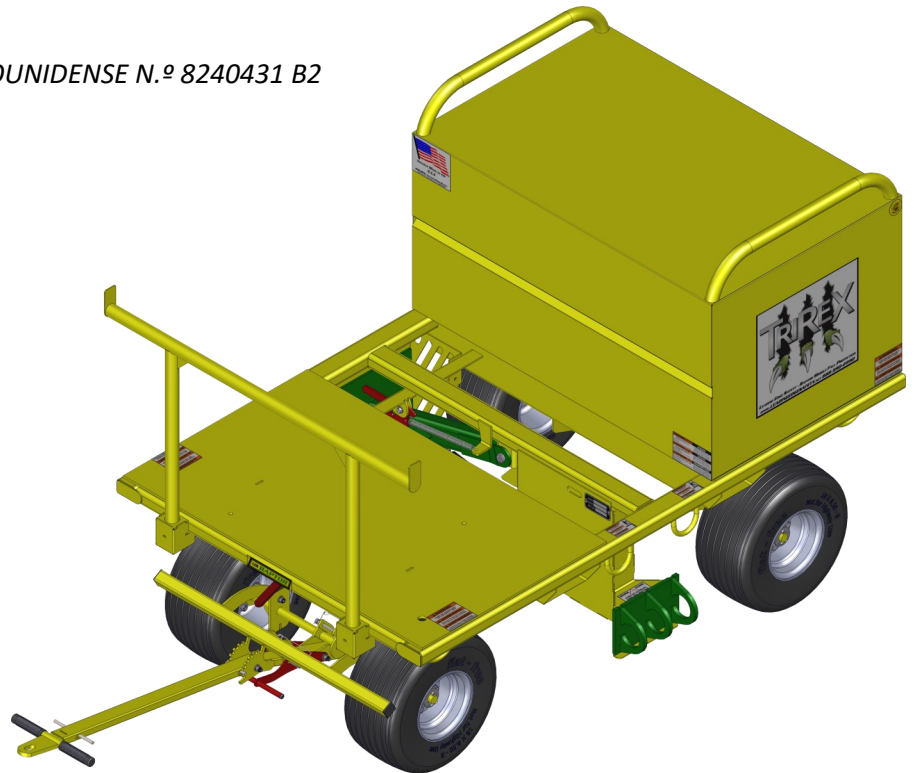


# LEADING EDGE SAFETY

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

**TRIREX**<sup>TM</sup> PATENTE ESTADOUNIDENSE N.º 8240431 B2

**Sistema móvil de protección  
contra caídas**



**Manual de  
instrucciones**

**\*ADVERTENCIA\***

Si este producto se utiliza para fines distintos de los previstos originalmente, ello podría provocar lesiones graves o la muerte. El fabricante proporciona las siguientes instrucciones para el uso y el cuidado de este equipo. El comprador debe conocer y comunicar las instrucciones a cada usuario. AES Manufacturing/ TRIREX<sup>TM</sup> de Leading Edge Safety cumple con los requisitos de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) si es configurado y utilizado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

## ÍNDICE

### INTRODUCCIÓN

Normas y requisitos _____	3
Modelos _____	4
Accesorios _____	5
Lista de piezas _____	7

### PRIMEROS PASOS

Montaje de la rueda y las manijas _____	13
Aplicaciones _____	15
Definiciones _____	15
Uso y limitaciones _____	16
Elevación o izaje _____	18
Seguridad general _____	18
Antes de cada uso _____	19
Colocación de la unidad _____	19
Aplicaciones especiales _____	21
Realización de conexiones _____	22
Mantenimiento, cuidado y almacenamiento _____	23
En caso de una caída _____	23

### APÉNDICES

Apéndice A - Resolución de problemas _____	24
Apéndice B - Retiro del amortiguador del Brazo de enganche _____	26
Apéndice C - Instalación del Brazo de Enganche _____	29
Apéndice D - Funcionamiento del sistema de freno mejorado _____	33
Registro de inspección y mantenimiento _____	34

# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TRIREX™

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## ***LEADING EDGE SAFETY, LLC*** **Manual de instrucciones de TRIREX™**

Publicado por Leading Edge Safety, LLC  
North Kansas City, MO

### **EL SISTEMA DE PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS COMPLETO TRIREX**

es una marca registrada de  
Leading Edge Safety, LLC  
1345 Taney  
North Kansas City, MO 64116  
[www.LeadingEdgeSafety.net](http://www.LeadingEdgeSafety.net)

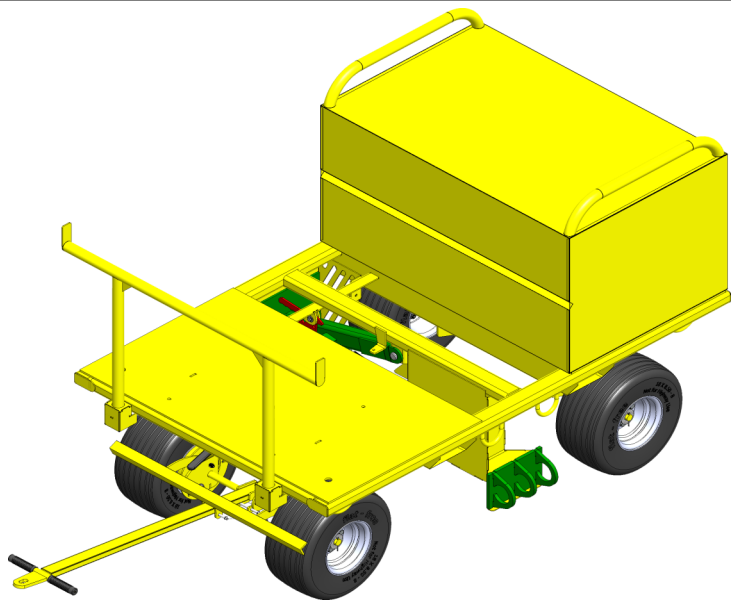
Copyright © 2020 por Leading Edge Safety, LLC

IMPRESO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

## 1.0 Normas y requisitos

- 1.1** El sistema TRIREX™, fabricado por Leading Edge Safety LLC, es un anclaje dinámico diseñado para disipar la energía generada a partir de un caso de caída en la superficie circundante y detener una caída. El sistema TRIREX™ es capaz de soportar una Fuerza Máxima de Detención (MAF) de 1,800 libras para un máximo de (3) trabajadores en sustratos aprobados. Por lo tanto, el sistema TRIREX™ es un componente aceptable de un sistema de protección contra caídas completo y cumple con los requisitos especificados en la norma: ANSI/ASSE Z359.6-2009 “Especificaciones y Requisitos de Diseño para Sistemas Activos de Protección contra Caídas”.
- 1.2** Se debe tener en cuenta que esta unidad de anclaje móvil de protección contra caídas debe utilizarse únicamente como parte de un sistema activo de protección contra caídas completo. Por lo tanto, se deben respetar los siguientes criterios para cumplir con las disposiciones de la norma ANSI/ASSE Z359.6-2009:
- 1.2a** Uso de arnés de cuerpo completo, en virtud de la norma ANSI Z359.1-2007 “Requisitos de Seguridad para los Sistemas Personales, Subsistemas y Componentes para Detención de Caídas”
  - 1.2b** Uso de cuerda/s, en virtud de la norma ANSI Z359.13-2009 “Absorbedores Personales de Energía y Cuerdas de Absorción de Energía”
  - 1.2c** Uso de Conexiones, en virtud de la norma ANSI Z359.12-2009 “Componentes de Conexión para los Sistemas Personales de Detención de Caídas”
  - 1.2d** Uso de las recomendaciones del fabricante; el sistema TRIREX™ no podrá ser instalado, colocado ni utilizado de una forma tal que viole las disposiciones incluidas en publicaciones, instrucciones, boletines técnicos o cualquier otro documento redactado por Leading Edge Safety LLC.
  - 1.2e** Un usuario autorizado (persona calificada) debe realizar cálculos para verificar que el sustrato, la distancia del borde, la distancia de caída libre y el número de trabajadores sujetados cumplen con los requisitos de la norma ANSI Z359.6.
  - 1.2f** El uso de componente/s utilizado/s en conjunto con el sistema STINGER™ que no estén cubiertos por la norma ANSI/ASSE Z359 hará que el Sistema Activo de Protección contra Caídas no sea aceptable.
- 1.3** Además de cumplir con la norma Z359.6, el sistema TRIREX™ también debe cumplir con la norma sobre “Criterios y prácticas de los sistemas de protección contra caídas” de la OSHA (Código de Regulaciones Federales [CFR] › Título 29 › Subtítulo B › Capítulo XVII › Parte 1926 › Subparte M › Sección 1926.502). La Sección 1926.502(d)(15) requiere la utilización de un anclaje que soporte 5,000 libras por cada empleado sujetado o bien la utilización como parte de un sistema de protección contra caídas completo. Se debe tener en cuenta que no se espera que esta unidad de anclaje soporte una fuerza de 5,000 libras por usuario, sino que debe utilizarse como parte de un sistema de protección contra caídas completo.
- Para determinar si este sistema personal de protección contra caídas completo puede mantener un factor de seguridad de cuando menos el doble (2), se requiere que un usuario autorizado verifique el cumplimiento de los criterios antes mencionados .





## **TRIREX TR-000-01-20**

SISTEMA MÓVIL DE PROTECCIÓN  
CONTRA CAÍDAS

### **MODELO TR-000-01-20**

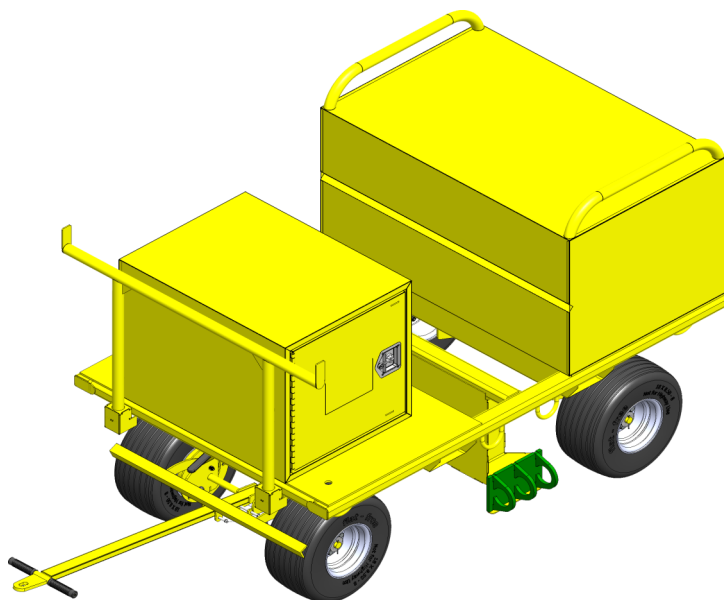
- CAJA SIMPLE DE 20 PIES CÚBICOS
- SISTEMA DE DETENCIÓN DE CAÍDAS PARA  
3 PERSONAS  
SISTEMA DE RESTRICCIÓN DE CAÍDAS  
PARA 2 PERSONAS

## **TRIREX TR-000-02-20**

SISTEMA MÓVIL DE PROTECCIÓN  
CONTRA CAÍDAS

### **MODELO TR-000-02-20**

- CAJA SIMPLE DE 20 PIES CÚBICOS
  - CAJA SIMPLE DE 10 PIES CÚBICOS
- SISTEMA DE DETENCIÓN DE CAÍDAS PARA  
3 PERSONAS  
SISTEMA DE RESTRICCIÓN DE CAÍDAS  
PARA 2 PERSONAS

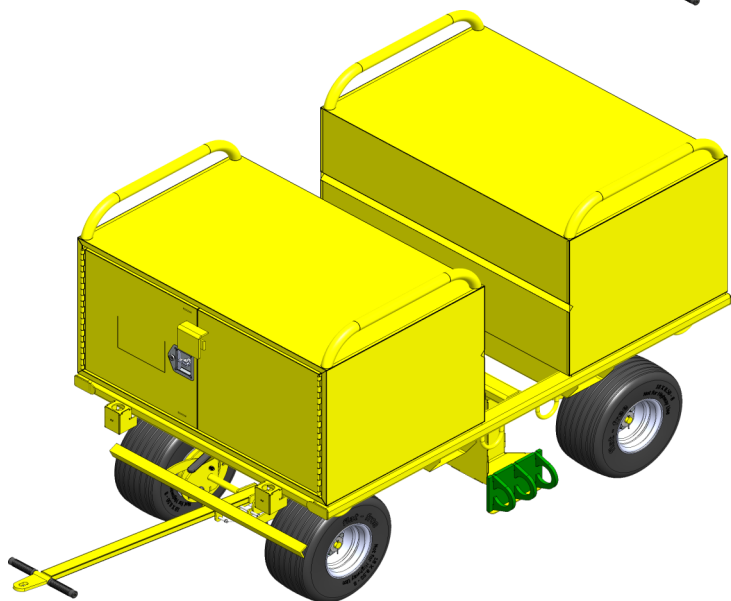


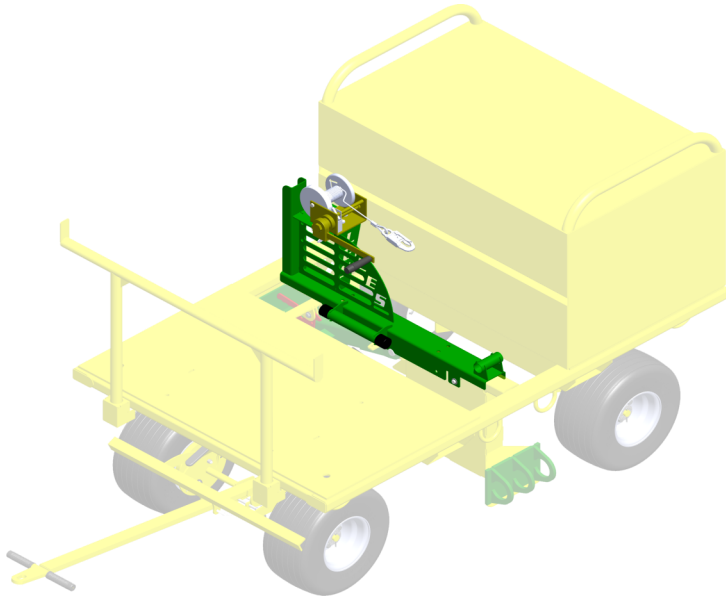
## **TRIREX TR-000-03-20**

SISTEMA MÓVIL DE PROTECCIÓN  
CONTRA CAÍDAS

### **MODELO TR-000-03-20**

- CAJA DOBLE DE 20 PIES CÚBICOS
- SISTEMA DE DETENCIÓN DE CAÍDAS PARA  
3 PERSONAS  
SISTEMA DE RESTRICCIÓN DE CAÍDAS  
PARA 2 PERSONAS





## **RAPTOR RESCUE**

### **RMS-000-16**

SISTEMA DE RECUPERACIÓN Y RESCATE DE CAÍDAS

#### **MODELO RMS-000-16**

- CABLE DE ACERO INOXIDABLE DE 100 LF
- INCLUYE POLEA DE RECUPERACIÓN

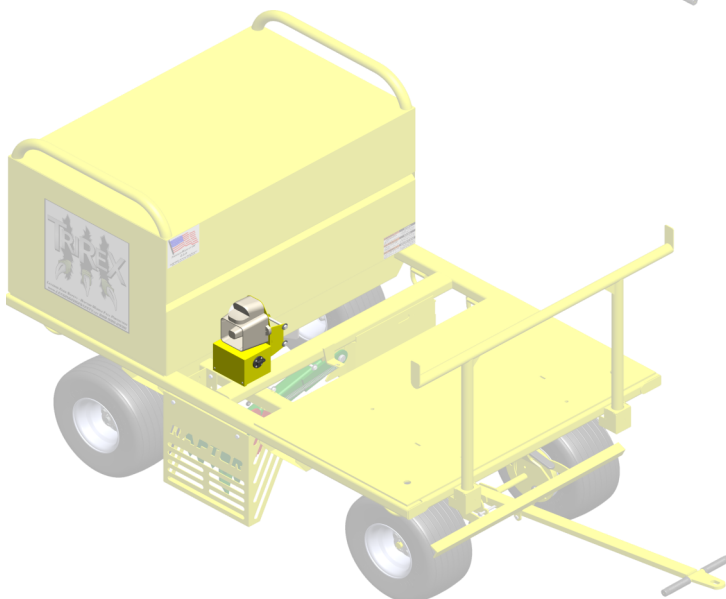
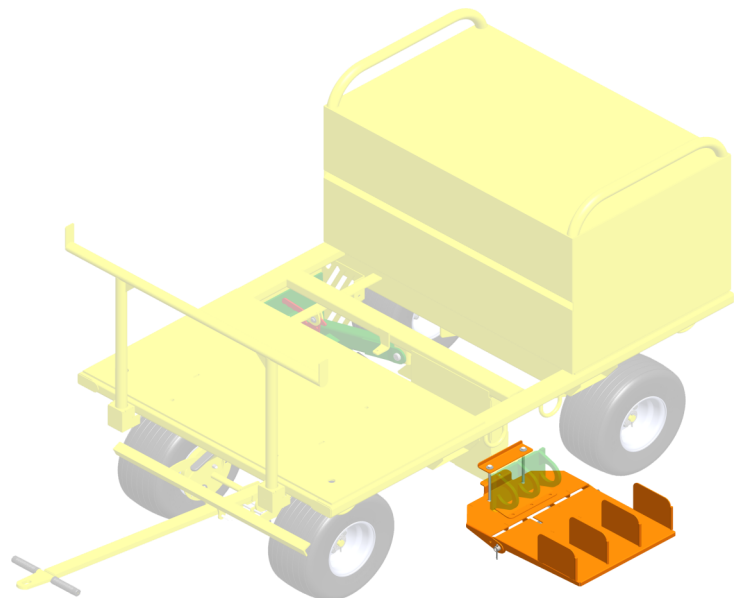
COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS Y CONFIGURACIONES DE TRIREX Y MODELOS R1000 Y R2000 DE STINGER AND STINGER MODELS

## **SRL TRAY SRL-000-13**

SISTEMA DE GUÍA SRL TRAY

#### **MODELO SRL-000-13**

ORGANIZA Y GUÍA HASTA 3 ESLINGAS AUTORRETRÁCTILES  
COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS Y CONFIGURACIONES DE TRIREX Y LOS MODELOS R1000 Y R2000



## **RAPTOR ALERT**

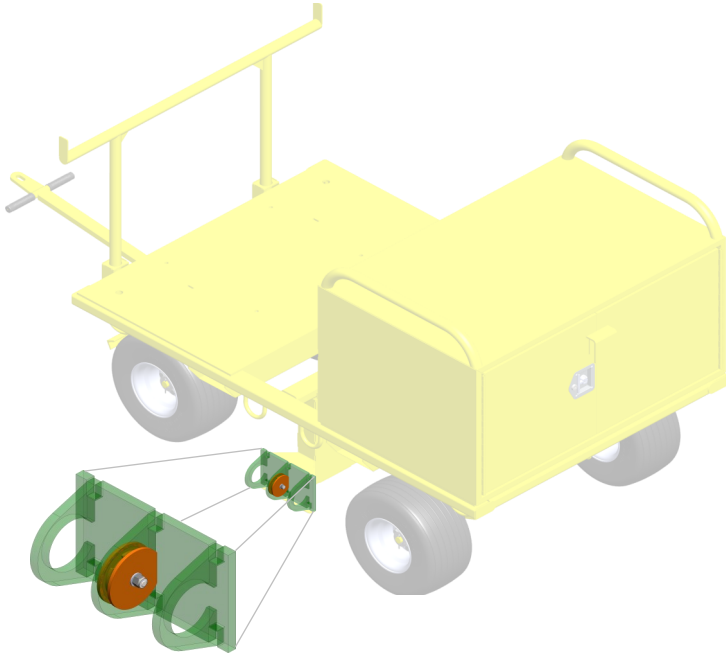
### **RAS-000-18**

SISTEMA DE ALERTA Y DETENCIÓN DE CAÍDAS

#### **MODELO RAS-000-18**

- SIRENA DE 130 DB
- LUZ ESTROBOSCÓPICA
- BATERÍA RECARGABLE DE 12V

COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS Y CONFIGURACIONES DE TRIREX Y CON LOS MODELOS R1000 Y R2000 DE STINGER



## DISPOSITIVO DE RESTRICCIÓN DE PUNTO DE ANCLAJE APR-000-12

PLACA DE RESTRICCIÓN DEL PUNTO DE ANCLAJE

### MODELO APR-000-12

COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS DE TRIREX  
LIMITA LA CANTIDAD DE PUNTOS DE ANCLAJE  
CUANDO EL SUSTRATO REQUIERA UNA REDUCCIÓN  
DEL NÚMERO DE USUARIOS .

## PLATAFORMA ICE

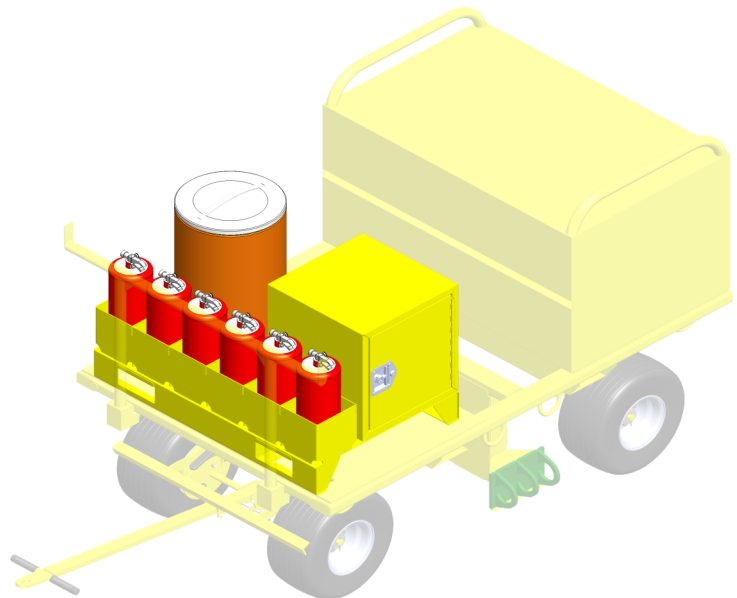
### ICE-PE-000-12

PLATAFORMA DE SEGURIDAD EN CASO DE EMERGENCIA (COMPLETAMENTE EQUIPADA)

#### MODELO ICE-PE-000-12

- KIT DE PRIMEROS AUXILIOS 24 PIEZAS
- (1) KIT DE ESTRÉS TÉRMICO
- (1) KIT DE PATÓGENOS TRANSMITIDOS POR LA SANGRE
- (1) ESTACIÓN DE LAVADO DE OJOS SIMPLE
- (1) ENFRIADOR DE AGUA DE 5 GALONES
- (6) EXTINTORES DE INCENDIO ABC

COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS DE TRIREX Y LOS MODELOS R2000 EN LA CONFIGURACIÓN DE CAJA SIMPLE



## PLATAFORMA ICE

### ICE-P-000-12

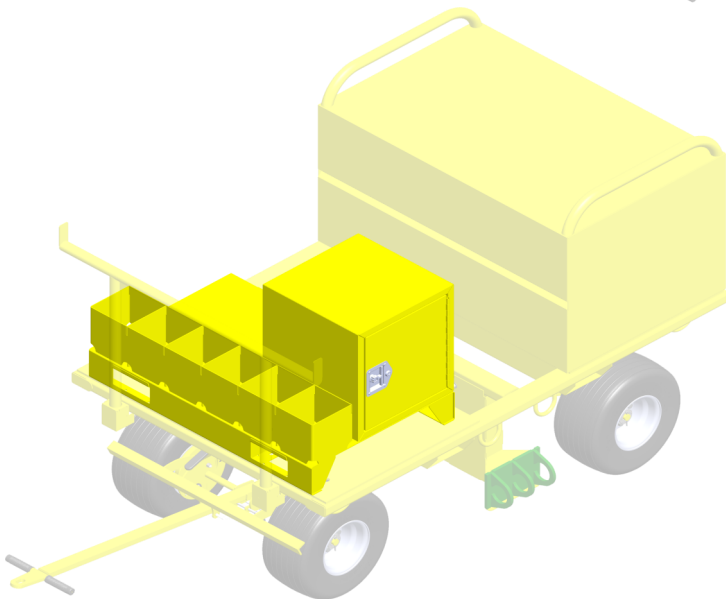
PLATAFORMA DE SEGURIDAD EN CASO DE EMERGENCIA (PLATAFORMA ÚNICAMENTE)

#### MODELO ICE-P-000-12

ALMACENAMIENTO:

- SUMINISTROS MÉDICOS Y DE PRIMEROS AUXILIOS
- (1) ENFRIADOR DE AGUA DE 5 GALONES
- (6) EXTINTORES DE INCENDIO ABC

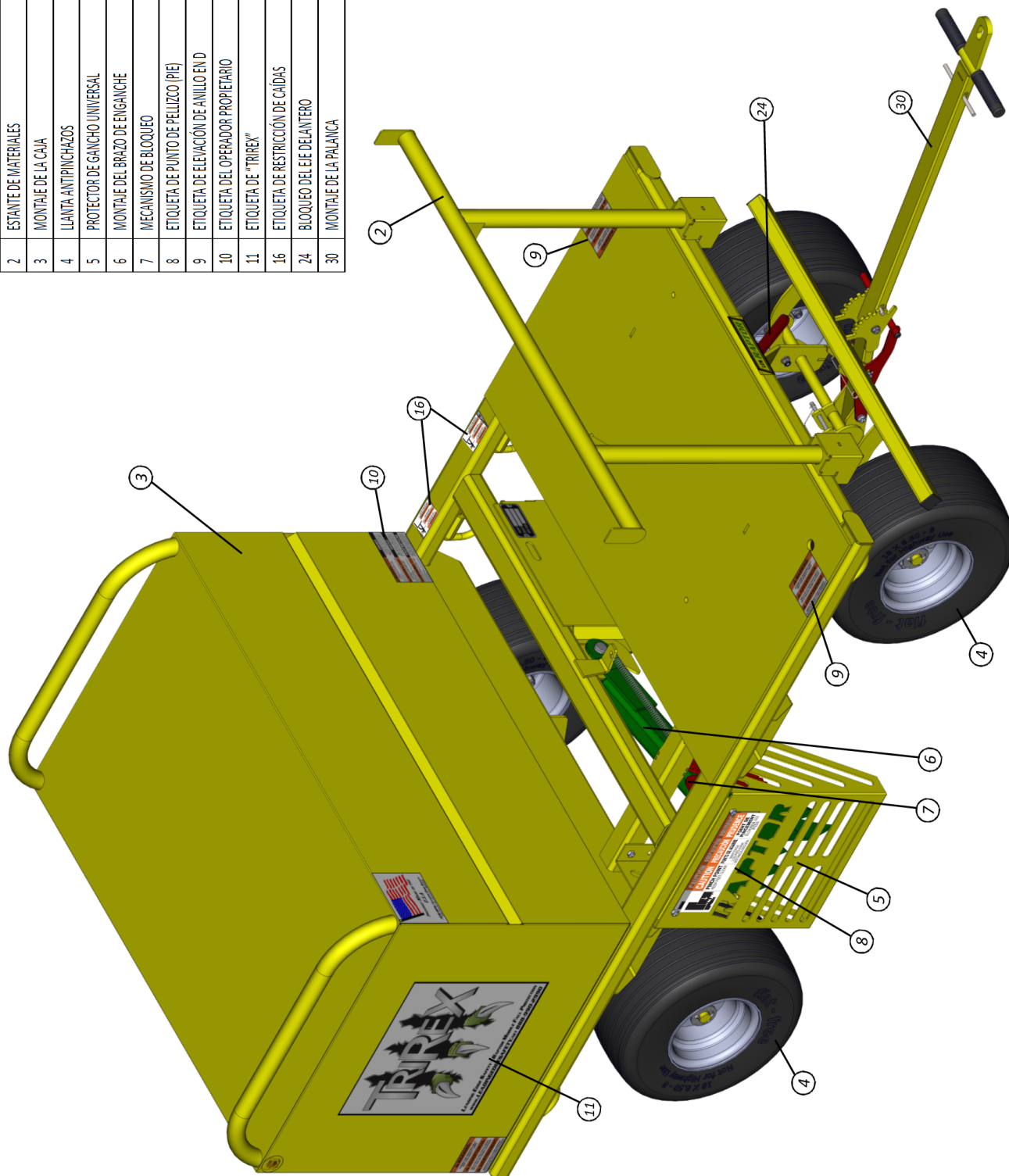
COMPATIBLE CON TODOS LOS MODELOS DE TRIREX Y LOS MODELOS R2000 EN LA CONFIGURACIÓN DE CAJA SIMPLE.



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

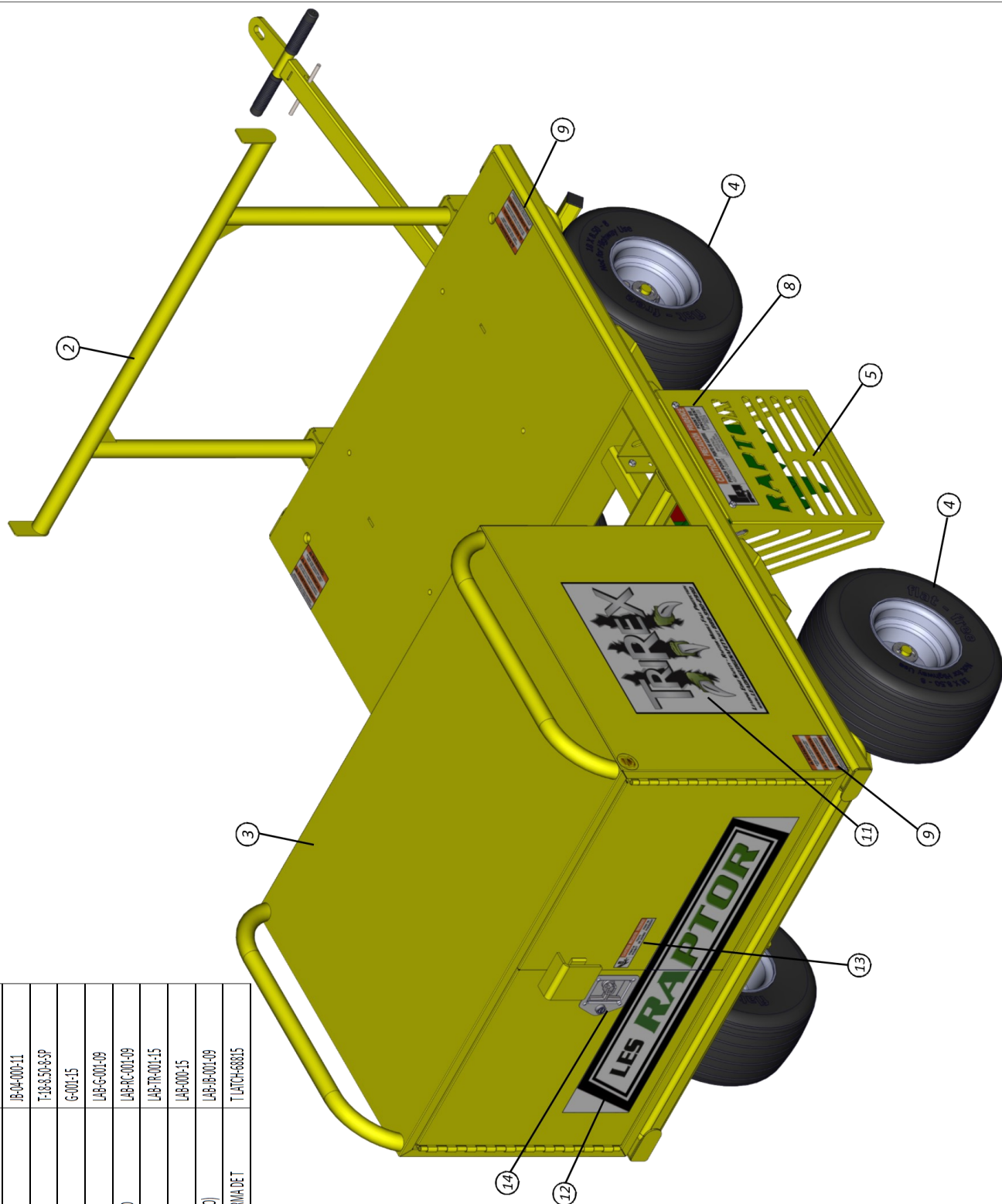
ESPAÑOL

2	ESTANTE DE MATERIALES	MR-000-11
3	MONTAJE DE LA CAJA	JB-04-000-11
4	LLANTA-ANTIPINCHAZOS	T-18-8.50-8-SP
5	PROTECTOR DE GANCHO UNIVERSAL	G-001-15
6	MONTAJE DEL BRAZO DE ENGANCHE	SEA-000-11
7	MECANISMO DE BLOQUEO	SEA-LA-001-11
8	ETIQUETA DE PUNTO DE PELIZCO (PIE)	LAB-G-001-09
9	ETIQUETA DE ELEVACIÓN DE ANILLO END	LAB-RC-001-09
10	ETIQUETA DEL OPERADOR PROPIETARIO	LAB-IB-002-09
11	ETIQUETA DE "TRIREX"	LAB-TR-001-15
16	ETIQUETA DE RESTRICCIÓN DE CAIDAS	LAB-APX-001-09
24	BLOQUEO DEL EJE DELANTERO	HBA-103-17
30	MONTAJE DE LA PALANCA	HND-000-20



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

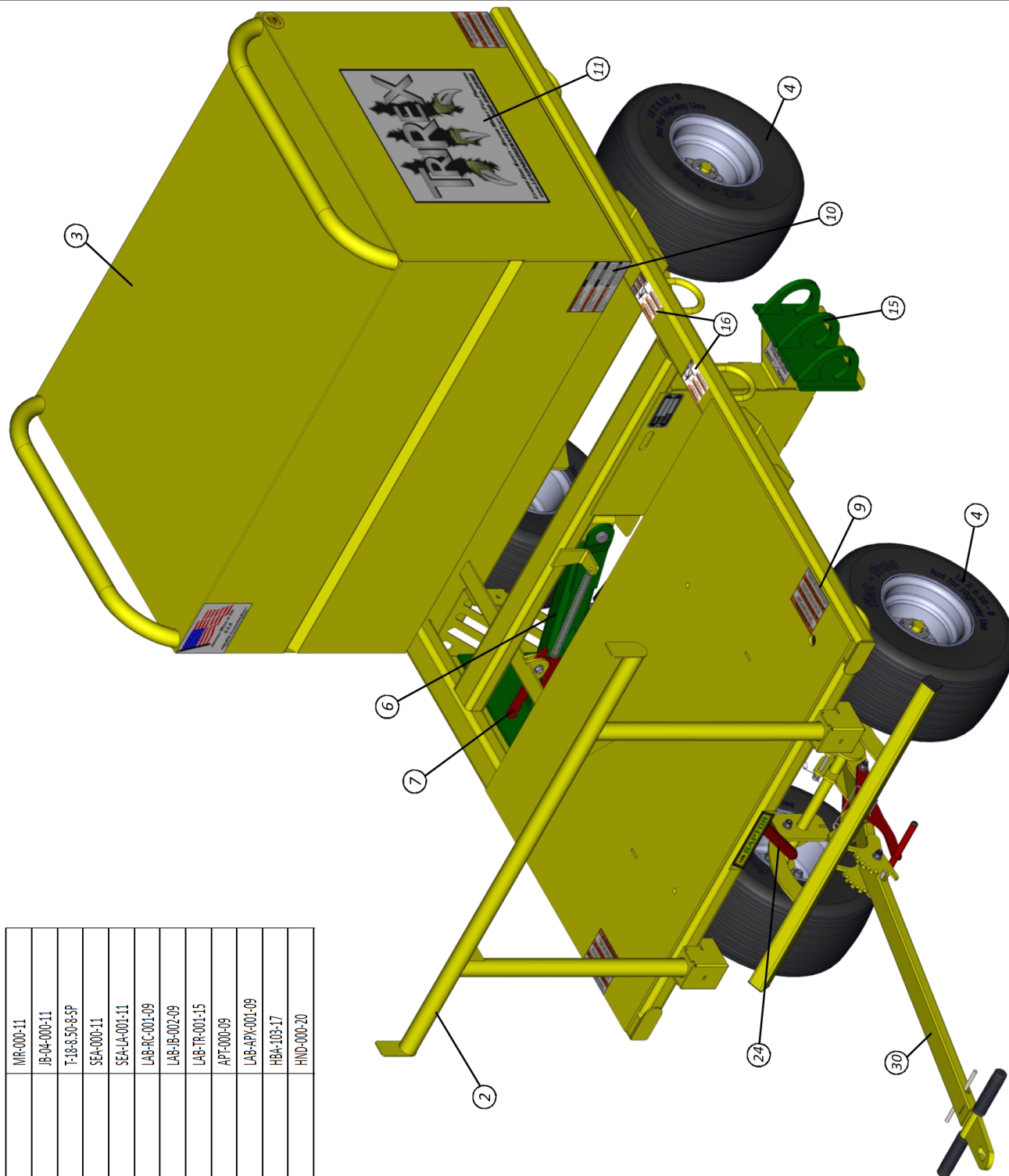
2	ESTANTE DE MATERIALES	MR-000-11
3	MONTE DE LA CAJA	JB-04-000-11
4	LLANTA ANTIPINCHAZOS	T-18-8-50-8-SP
5	PROTECTOR DE GANCHO UNIVERSAL	G-001-15
8	ETIQUETA DE PUNTO DE PELUZZO (PE)	LAB-G-001-09
9	ETIQUETA DE ELEVACIÓN DE ANILLO END	LAB-RIC-001-09
11	ETIQUETA DE "TRIRIX"	LAB-TR-001-15
12	ETIQUETA DE "LES RAPTOR"	LAB-000-15
13	ETIQUETA DE PUNTO DE PELUZZO (MANO)	LAB-B-001-09
14	MONTE DE BLOQUEO DEL ASA EN FORMA DE T	T-LATCH-68815





# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

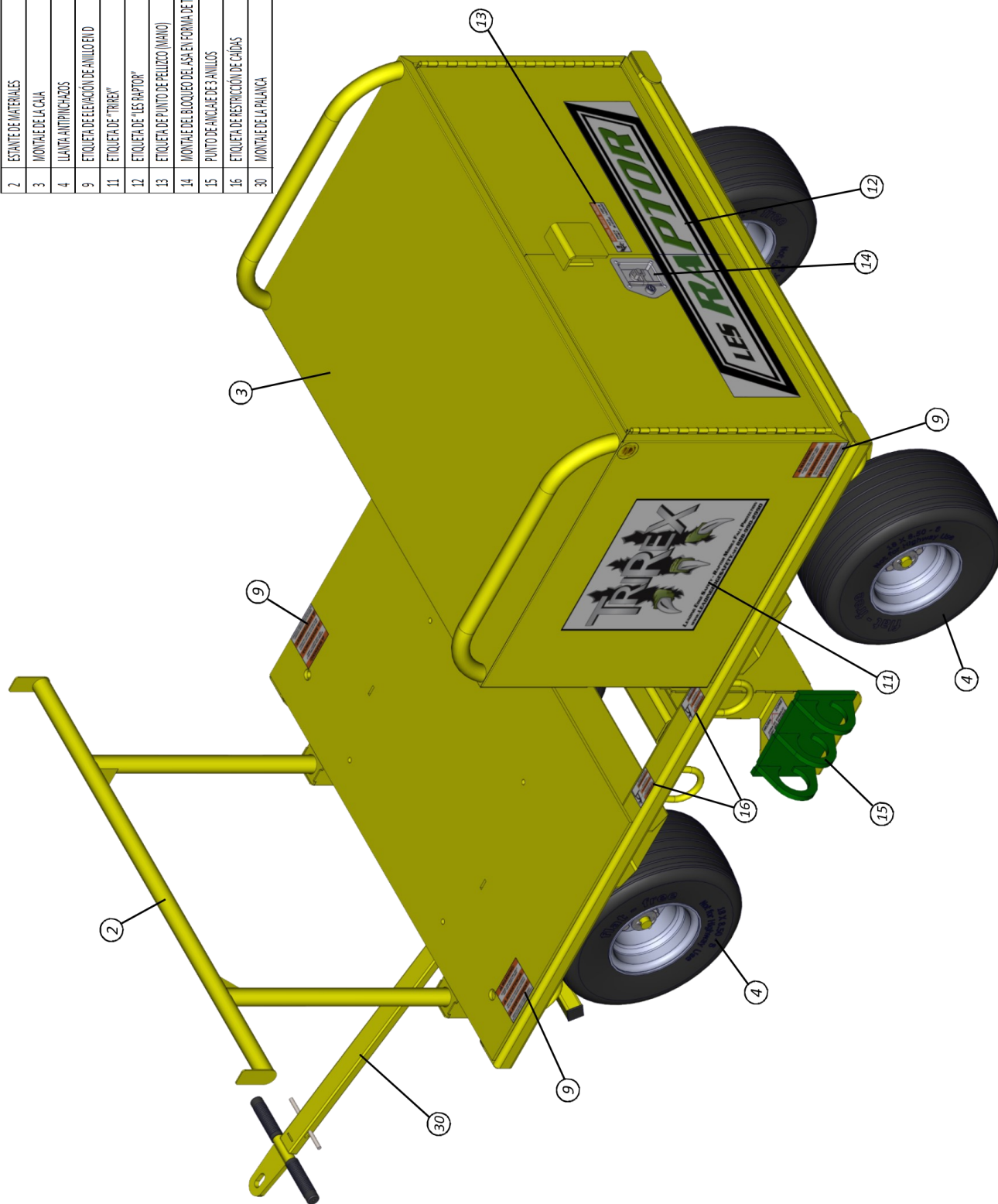
ESPAÑOL



2	ESTANTE DE MATERIALES	MIR-000-11
3	MONTAJE DE LA CAJA	JB-04-000-11
4	LlANTA ANTRINCHAZOS	T-18-8-50-8-SP
6	MONTAJE DEL BRAZO DE ENGANCHE	SEA-000-11
7	MECANISMO DE BLOQUEO	SEA-LA-001-11
9	ETIQUETA DE ELECCIÓN DE ANILLO END	LAB-RC-001-09
10	ETIQUETA DEL OPERADOR PROPIETARIO	LAB-IB-002-09
11	ETIQUETA DE "TRIREX"	LAB-TR-001-15
15	PUNTO DE ANCLAJE DE 3 ANILLOS	APT-000-09
16	ETIQUETA DE RESTRICCIÓN DE CAIDAS	LAB-APX-001-09
24	BLOQUEO DEL EJE DELANTERO	HBA-103-17
30	MONTAJE DE LA PALANCA	HND-000-20

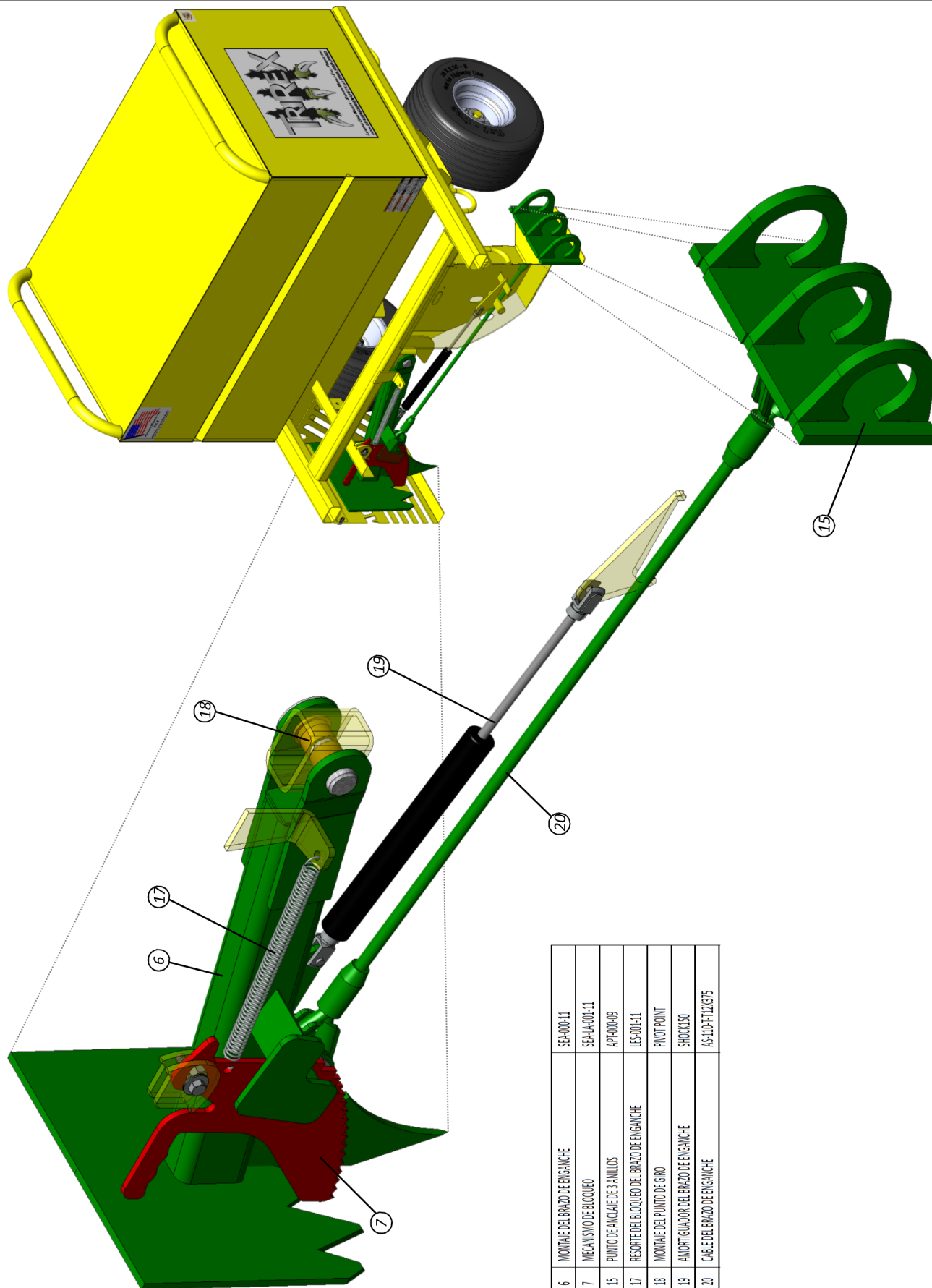
# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

2	ESTANTE DE MATERIALES	MR-000-11
3	MONTAJE DE LA CAJA	JB-04-000-11
4	LLANTA-ANTIRINCIZOS	T168-50-5-SP
9	ETIQUETA DE ELECCIÓN DE ANILLO END	LAB-RC-001-09
11	ETIQUETA DE "TRIREX"	LAB-TR-001-15
12	ETIQUETA DE "LES RAPTOR"	LAB-000-15
13	ETIQUETA DE PUNTO DE PELLIZCO (MANO)	LAB-JB-001-09
14	MONTAJE DEL BLOQUEO DEL ASA EN FORMA DE T	T1ACTH-8805
15	PUNTO DE ANCLAJE DE 3 ANILLOS	APT-000-09
16	ETIQUETA DE RESTRICIÓN DE CAÍDAS	LAB-AP-001-09
30	MONTAJE DE LA PALANCA	HND-000-20



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

ESPAÑOL

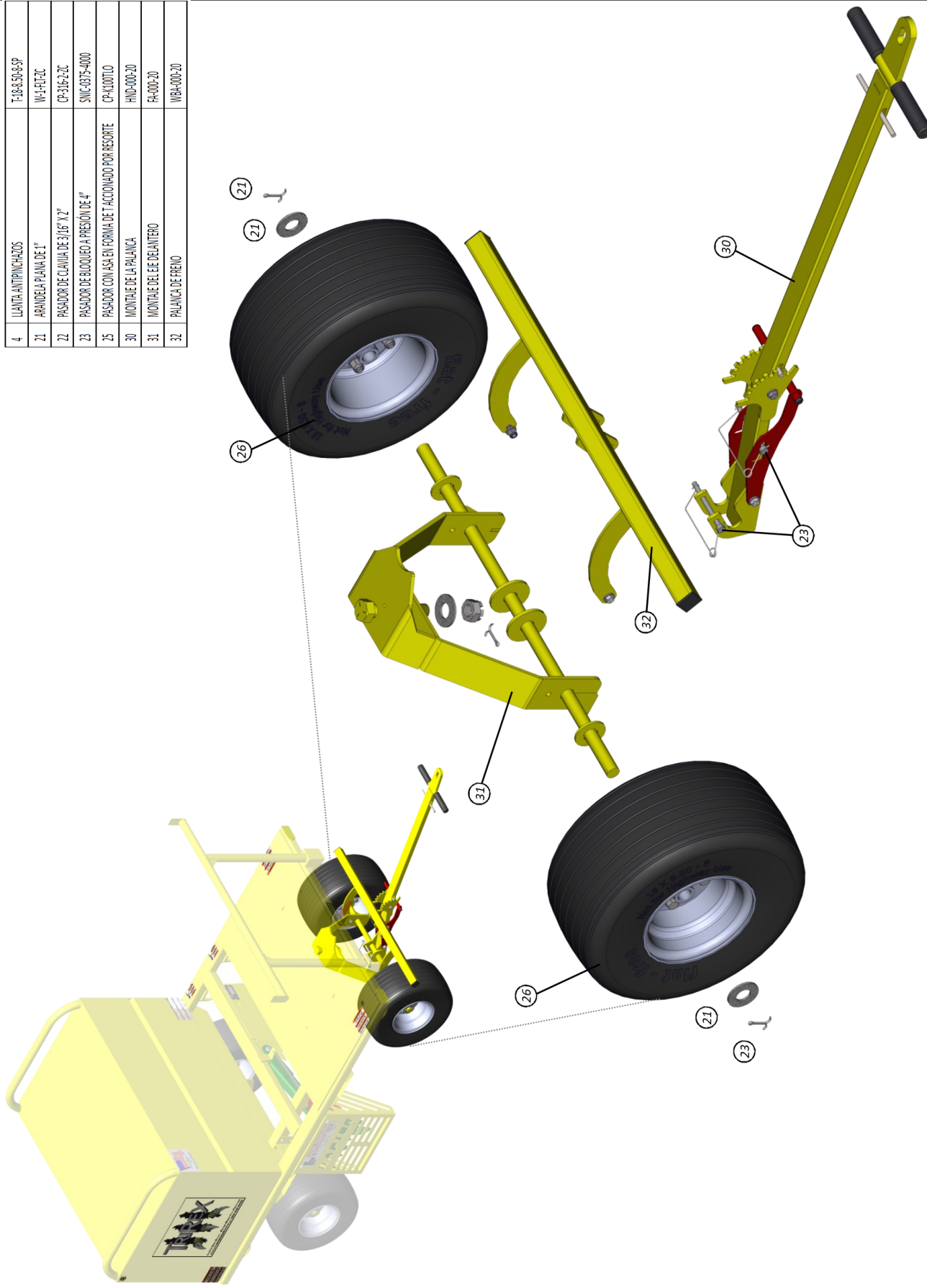


6	MONTAJE DEL BRAZO DE ENGANCHE	SEA-000-11
7	MECANISMO DE BLOQUEO	SEA-LA-001-11
15	PUNTO DE ANCLAJE DE 3 ANILLOS	APF-000-09
17	RESORTE DEL BLOQUEO DEL BRAZO DE ENGANCHE	LES-001-11
18	MONTAJE DEL PUNTO DE GIRO	PIVOT POINT
19	AMORTIGUADOR DEL BRAZO DE ENGANCHE	SHOCKS50
20	CABLE DEL BRAZO DE ENGANCHE	AS-110-T121375



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

4	Llanta antipinchazos	F16-8-50-8-9P
21	Arandeja plana de 1"	W-1-FE-ZC
22	Pasador de clavija de 3/16" x 2"	CP-316-ZZC
23	Pasador de bloqueo a presión de 4"	SNK-0375-4000
25	Pasador con asa en forma de T accionado por resorte	CP-K00T00
30	Montaje de la palanca	HND-000-20
31	Montaje de eje delantero	FA-000-20
32	Palanca de freno	WBA-000-20



ESPAÑOL

# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

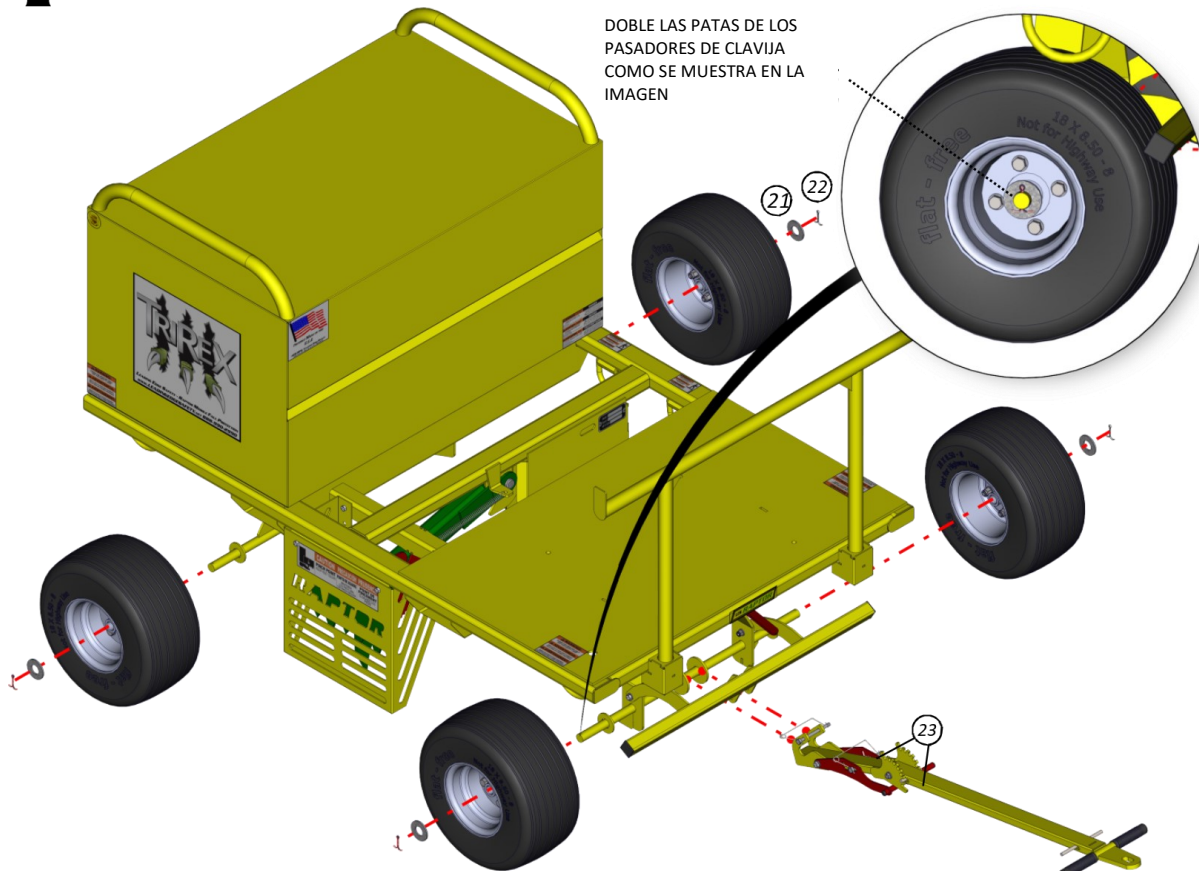
E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## Montaje de la manija y la rueda de la unidad TriREX y el modelo R-2000

# 1

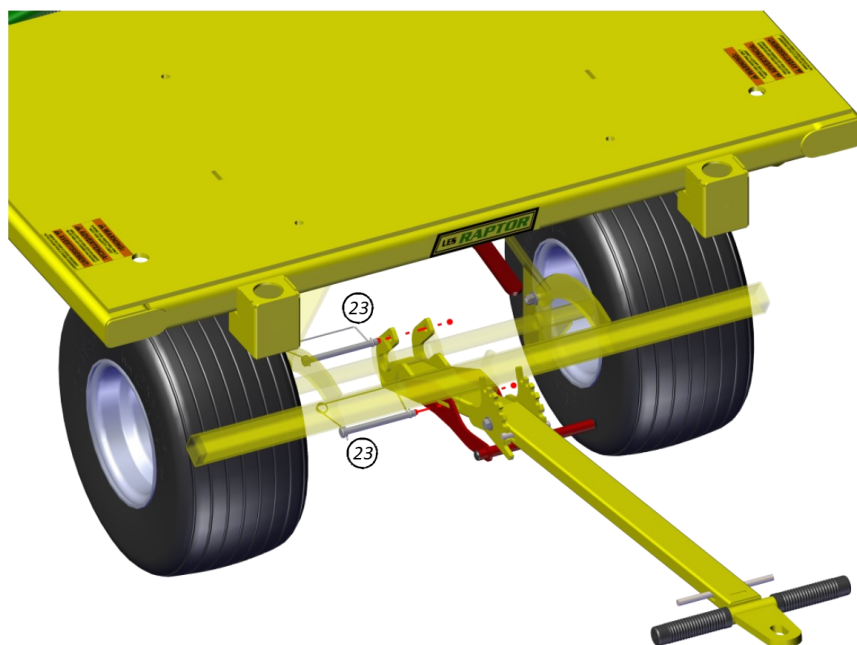
RETIRE LAS RUEDAS Y LA MANIJA DE LA CAJA

DOBLE LAS PATAS DE LOS PASADORES DE CLAVIJA COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN



21	ARANDELA PLANA DE 1"	W-1-FLT-2C
22	PASADOR DE CLAVIJA DE 3/16" X 2"	CP-316-2-ZC
23	PASADOR DE BLOQUEO A PRESIÓN DE 4"	SNIC-0375-4000

# 2

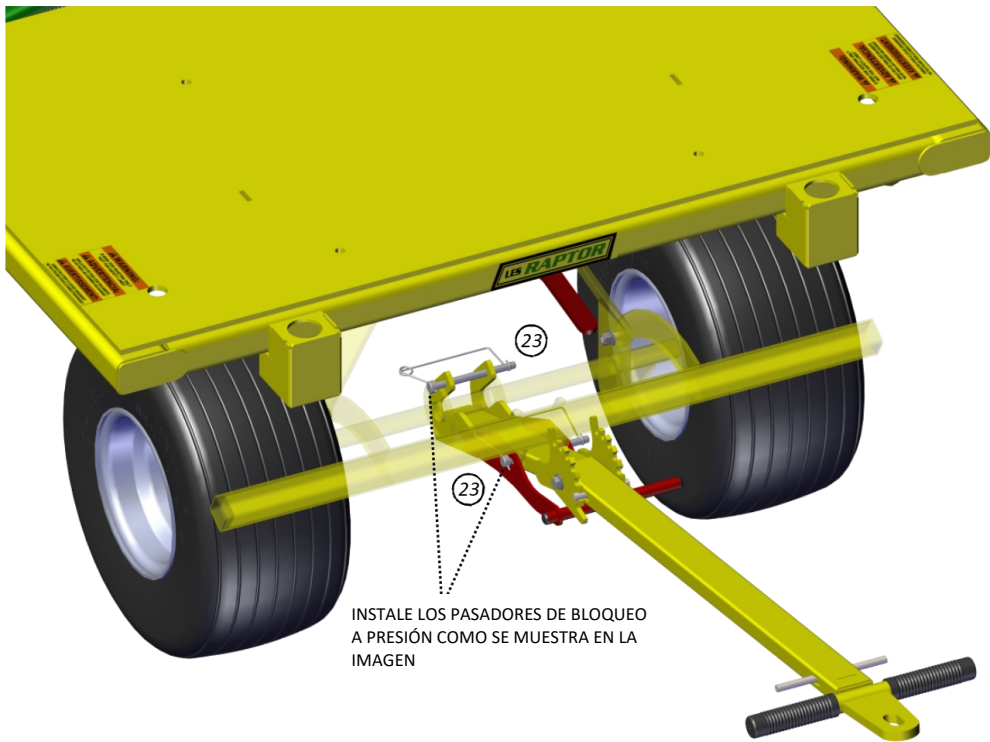


# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TRIReX™

21	ARANDELA PLANA DE 1"	W-1-FIT-ZC
22	PASADOR DE CLAVIA DE 3/16" X 2"	CP-316-2-ZC
23	PASADOR DE BLOQUEO A PRESIÓN DE 4"	SNIC-0375-4000

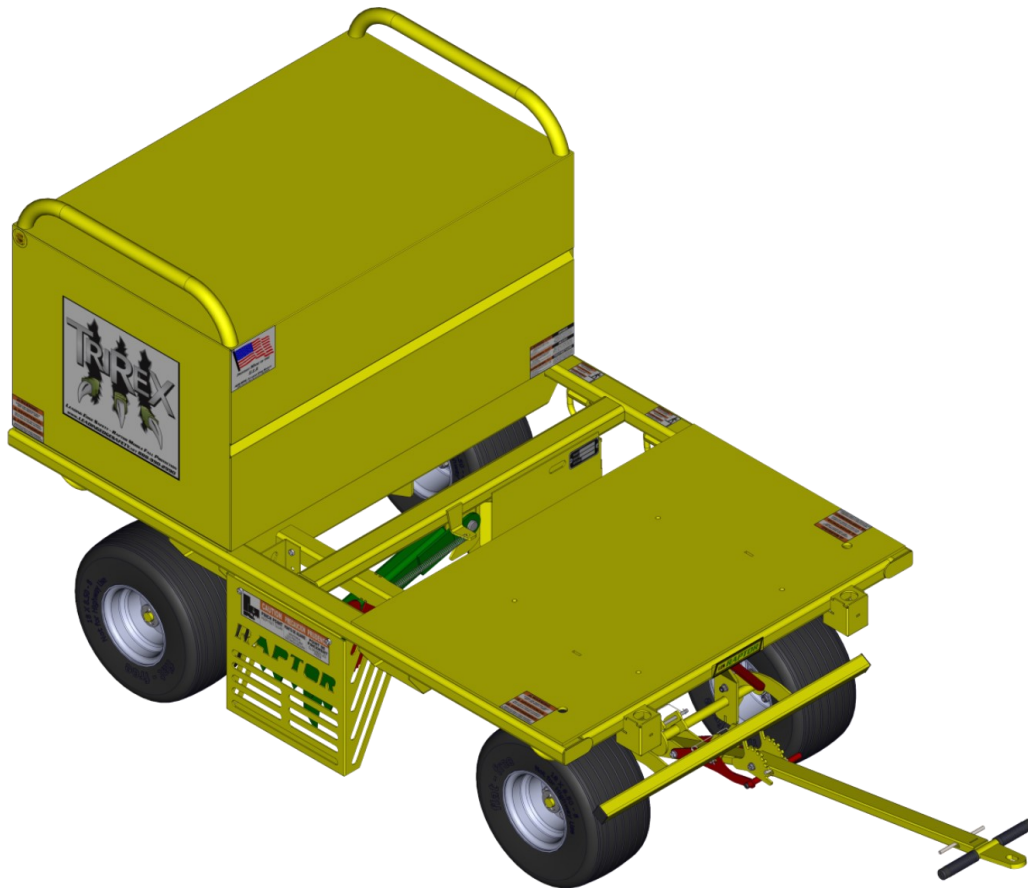
E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

**3**



INSTALE LOS PASADORES DE BLOQUEO A PRESIÓN COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN

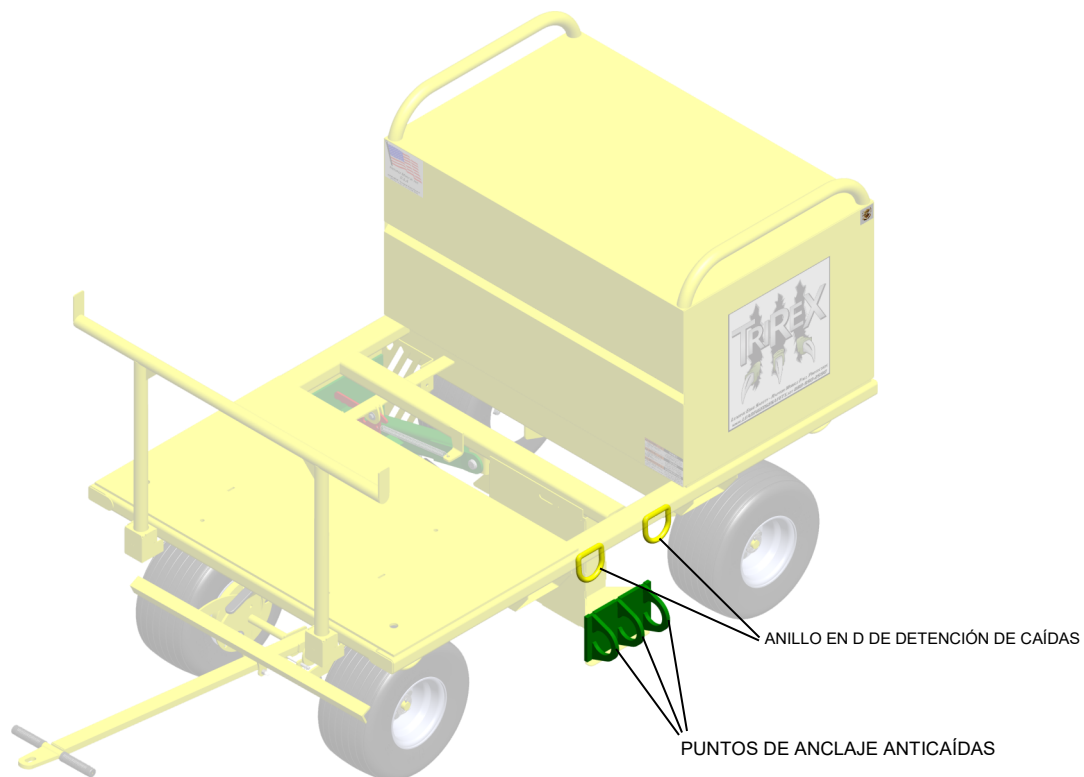
**4**



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TRIREX™

## 2.0 APLICACIONES

- 2.1 El sistema TRIREX™ ha sido diseñado para su utilización como anclaje, como parte de un sistema móvil de protección contra caídas completo. El sistema TRIREX™ puede utilizarse en el caso de que se requiera movilidad de los trabajadores y protección contra caídas. Ingrese a la página de la OSHA, [WWW.OSHA.GOV](http://WWW.OSHA.GOV), para conocer todas las normas y regulaciones.
- 2.2 El sistema TRIREX™ permite amarrar hasta 4 trabajadores para la detención de caídas a Puntos de anclaje de protección contra caídas y dos trabajadores adicionales simultáneamente para restricción de caídas a los anillos en D de detención de caídas. Consulte las definiciones a continuación (Sección 3.0):



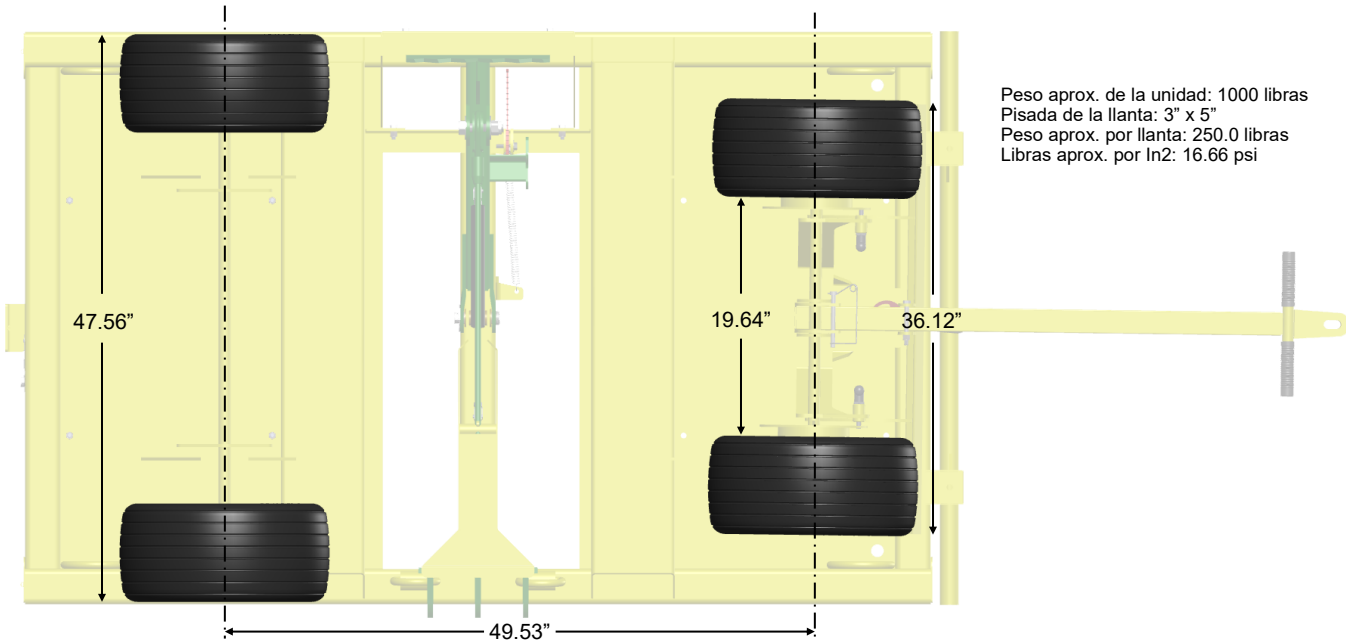
## 3.0 DEFINICIONES:

- 3.1 **Sistema de detención de caídas:** un sistema de prevención de caídas (FRS) evita que el usuario se caiga. El sistema se compone de un arnés de cuerpo, junto con un anclaje, conectores y otros equipos necesarios. Los componentes suelen incluir una correa y también pueden incluir una cuerda salvavidas y otros dispositivos. El sistema TRIREX™ puede utilizarse como un anclaje en un sistema de restricción de caídas para hasta un trabajador.
- 3.2 **Sistema personal de detención de caídas:** un sistema personal de detención de caídas (PFAS) detiene una caída después de iniciada. El sistema se compone de un anclaje, conectores y un arnés de cuerpo y puede incluir una cuerda de desaceleración o alguna combinación adecuada. Se debe tener en cuenta que un PFAS NO evita que se produzca una caída. El sistema TRIREX™ puede utilizarse como un anclaje en un PFAS para hasta un trabajador. Un Sistema personal de detención de caídas debe cumplir con los siguientes requisitos de la OSHA:
  - Limitar el máximo de la fuerza de caída de un empleado a 1,800 libras cuando se utiliza un arnés de cuerpo;
  - Estén instalados de manera tal que un empleado no esté sujeto a una caída libre de más de 6 pies (1.8 metros) ni entre en contacto con un nivel inferior;
  - Paren a un empleado completamente y limiten la distancia de desaceleración máxima a 3.5 pies (1.07 metros); y
  - Tengan la fuerza suficiente para aguantar el doble del impacto potencial de energía de un trabajador en caída libre a una distancia de 6 pies (1.8 metros), o a la distancia de caída libre permitida por el sistema, según la que sea menor.
- 3.3 **Anclaje** — Un anclaje es un punto de acoplamiento seguro para salvavidas, cuerdas o dispositivos de desaceleración. El sistema TRIREX puede utilizarse como un anclaje.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

## 4.0 SO Y LIMITACIONES

### 4.1 REQUISITOS DE CARGA — ANTES DE ELEVAR EL SISTEMA TriREX A CUALQUIER SUPERFICIE, EL USUARIO DEBE VERIFICAR QUE EL MONTAJE DE LA PLATAFORMA PUEDA AJUSTARSE A LOS REQUISITOS DE CARGA VIVA DEL SISTEMA TriREX.



### 4.2 SUSTRATOS APROBADOS:

TECHO DE FIELTRO (BUR) <sup>4</sup>	MEMBRANA DE BETÚN MODIFICADO <sup>4</sup>
POLIOLEFINA TERMOPLÁSTICA (TPO) <sup>4</sup>	MONÓMERO DE ETILENO PROPILENO DIENO (EPDM) <sup>4</sup>
CLORURO DE POLIVINILO (PVC) <sup>4</sup>	MEMBRANAS DE UNA SOLA CAPA CON BALASTO <sup>4</sup>
TECHO DE FIELTRO (BUR) Y GRAVA <sup>4</sup>	ENSAMBLAJE DE MEMBRANA INVERTIDA (IRMA) <sup>4</sup>
REVESTIMIENTOS DE TECHO <sup>4</sup>	
MADERA CONTRACHAPADA	CARTÓN CORRUGADO DE ALTA DENSIDAD <sup>3,6</sup>
DENSDECK <sup>® 3,6</sup>	PANEL DE YESO <sup>3,6</sup>
POLIISOCIANURATO (ISO) <sup>3,6</sup>	POLIESTIRENO EXPANDIDO (EPS) <sup>3,6</sup>
POLIESTIRENO EXTRUIDO (XPS) <sup>3,6</sup>	POLIURETANO APLICADO EN SPRAY <sup>3,6</sup>
PLATAFORMA METÁLICA (22GA Y 20GA)	PLATAFORMA METÁLICA (18GA <sup>1,2,6,8</sup> )
CONCRETO LIGERO	CONCRETE DECK <sup>1,2,8</sup> (4000-6000Psi)
CAPA SUPERIOR—COMPACTADA	PANEL DE YESO
PAVIMENTO ASFÁLTICO	GRAVA—COMPACTADA
ENCOFRADO DE LOSAS CON PANELES <sup>7,8</sup>	

SUPERFICIES PLANAS Y CON UNA PENDIENTE DE HASTA 2:12.

### **NO USE EL SISTEMA TriREX™ EN LOS SIGUIENTES SUSTRATOS:**

- HIELO
- NIEVE
- PANEL TECTUM<sup>5</sup>
- PLATAFORMAS METÁLICAS DE MENOS DE 22GA<sup>5</sup> O MÁS DE 18GA<sup>5,6</sup>

1 REDUZCA LA CANTIDAD MÁXIMA DE USUARIOS EN LA DETENCIÓN DE LA CAÍDA A 2 (DOS) USUARIOS.  
 2 LA REDUCCIÓN EN LA CANTIDAD DE USUARIOS EN LA DETENCIÓN DE CAÍDA NO SE APLICA SI EL ESPESOR DE LA/S AISLACIÓN/ES APROBADA/S ES DE 3.875" O MAYOR. FIG 4-1  
 3 CUANDO SE ADHIERE O SUJETA MECÁNICAMENTE A UN SUSTRATO APROBADO.  
 4 CUANDO SE UTILIZA COMO PARTE DE UN MONTAJE DE TECHO COMPLETO.  
 5 EL SUSTRATO SE PERMITE CUANDO ESTÁ CUBIERTO POR MADERA CONTRACHAPADA DE 3/4" SUJETADA CON UN MÍNIMO DE OCHO (8) SUJETADORES. FIG 4-2  
 6 EL SUSTRATO SE PERMITE CUANDO EL ESPESOR TOTAL DE LA AISLACIÓN ES MAYOR A 3.875" O CUANDO SE UTILIZA CON UNA PLATAFORMA METÁLICA APROBADA. FIG 4-2  
 7 RESTRICCIÓN DE CAÍDAS ÚNICAMENTE —MÁXIMO 2 USUARIOS  
 8 UTILICE PLACAS DE RESTRICCIÓN DEL PUNTO DE ANCLAJE PARA ELIMINAR O LIMITAR LA CANTIDAD DE USUARIOS EN LA DETENCIÓN DE CAÍDA

DensDeck<sup>®</sup> es una marca registrada de Georgia-Pacific Gypsum, LLC.



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TRIREX™

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

FIG. 4-1

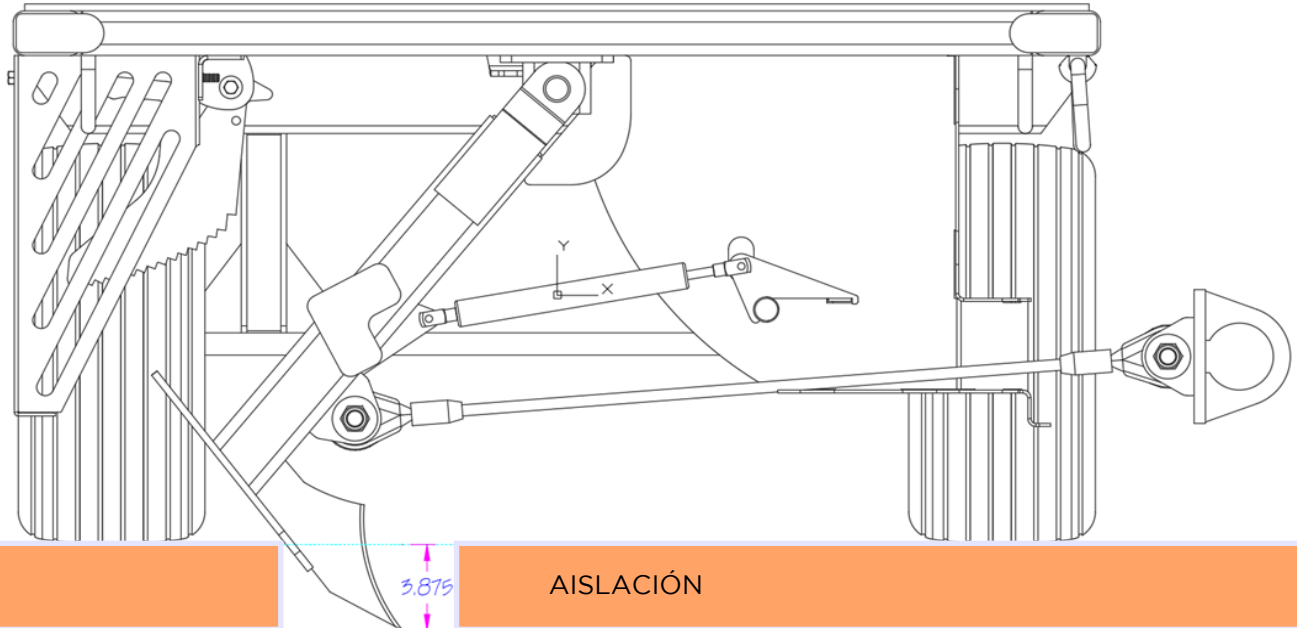
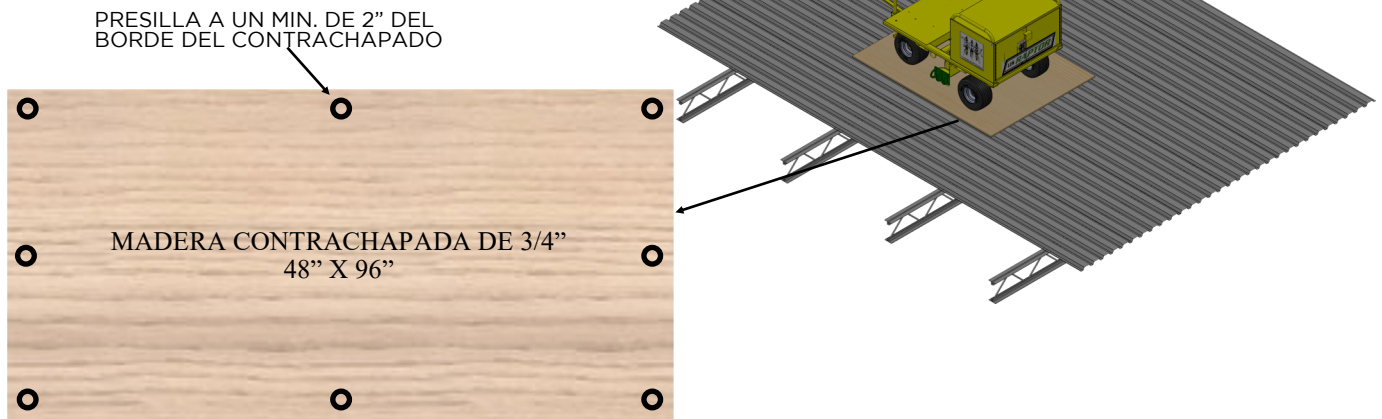


FIG. 4-2



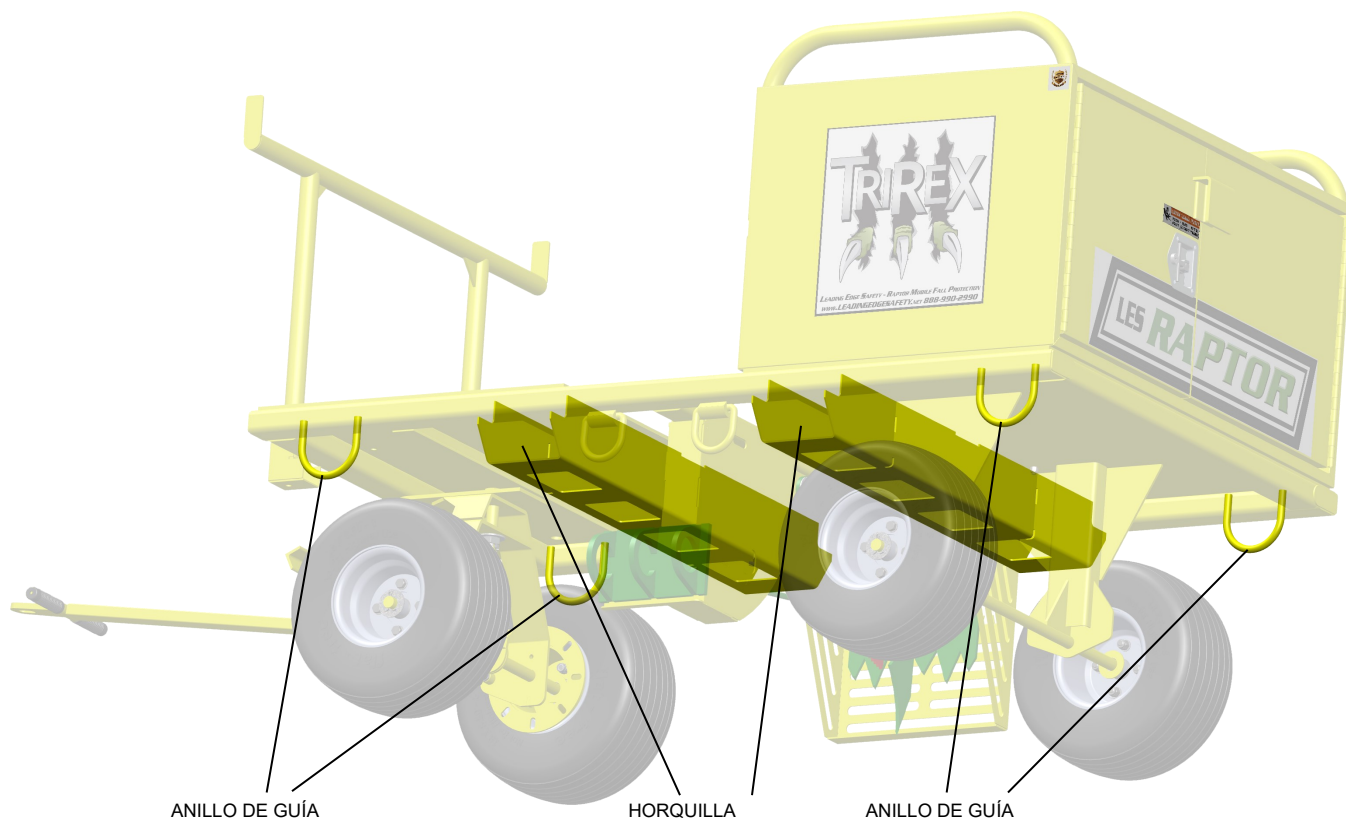
- 4.3 CAPACIDAD:** El Sistema Móvil de Protección contra Caídas TRIREX™ ha sido diseñado para un máximo de una persona en caso de detención de caídas y una persona para restricción de caídas con un peso combinado (vestimenta, herramientas) que no supere las 310 libras por persona. No se podrá conectar a más de dos personas al sistema TRIREX™ en ningún momento.

**IMPORTANTE:** NO comience a trabajar si se requiere protección contra caídas hasta que la unidad STINGER™ y el Sistema de prevención de caídas (FRS) o los Sistemas personales de detención de caídas (PFAS) correspondientes se hayan instalado por completo. NO desactive ninguna parte del FRS o PFAS, incluso la unidad TRIREX™, ni reubique la unidad TRIREX™, hasta que haya terminado el trabajo que requiera protección contra caídas.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

## 5.0 ELEVACIÓN I ZAJE

- 5.1 Las cargas pueden resbalarse o caerse si el sistema TriRex no se eleva o iza de manera adecuada, lo cual puede provocar lesiones o la muerte.
- 5.2 Nunca eleve el sistema TriRex si alguno de los anillos de elevación u horquillas está dañado.
- 5.3 Nunca eleve el sistema TriRex con materiales no sujetos en la unidad.
- 5.4 Asegúrese de que cualquier equipo auxiliar esté adecuadamente sujeto al sistema TriRex antes de la elevación o el izaje.
- 5.5 El sistema TriRex debe ser elevado o izado siguiendo las buenas prácticas de la industria, las regulaciones estatales y federales y las pautas del fabricante del equipo de elevación e izaje.
- 5.6 El sistema TriRex ha sido diseñado para ser izado mediante una grúa o elevado por una carretilla elevadora y está equipado con anillos de guía y horquillas.



ANILLO DE GUÍA

HORQUILLA

ANILLO DE GUÍA

## 6.0 SEGURIDAD GENERAL

- 6.1 **¡USE EL SENTIDO COMÚN!** La mayoría de los accidentes pueden evitarse usando el sentido común y centrándose en el trabajo inmediato.
- 6.2 El sistema TriRex no debe ser utilizado por personas cuya capacidad o lucidez mental se vea afectada por fatiga, intoxicación, medicamentos recetados o drogas ilegales o cualquier otra causa física o mental que pueda exponer al usuario o a otras personas a lesiones.
- 6.3 Use en todo momento el Equipo de Protección Personal.
- 6.4 Mantenga las manos y los pies alejados de piezas móviles, incluso el Brazo de enganche.
- 6.5 No use el equipo cerca de cables eléctricos.
- 6.6 No permita que se suban pasajeros en el carro de seguridad.
- 6.7 No use el equipo sobre superficies húmedas, resbaladizas o con hielo.

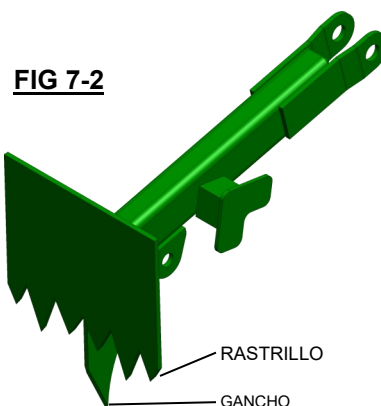
# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

## 6.0 SEGURIDAD GENERAL (Continuación)

- 6.8 Use el sistema TriRex únicamente en superficies y montajes para los cuales haya sido probado. (Referencia: Sección 4.2, Sustratos aprobados)
- 6.9 Siempre baje la palanca de freno para poner el freno cuando la unidad no esté en movimiento.
- 6.10 Siempre tenga precaución y use el sentido común cuando mueva la unidad. Es posible que se necesiten trabajadores adicionales para mover la unidad de manera segura en el caso de que se hayan agregado materiales, herramientas o equipos adicionales.

## 7.0 ANTES DE CADA USO

- 7.1 Antes de usar esta unidad, se debe implementar un plan de rescate y un procedimiento de conformidad con las Normas de la OSHA para garantizar el pronto rescate en caso de producirse una caída.
- 7.2 Inspeccione la unidad para detectar posibles daños. En este manual se proporciona un registro de mantenimiento que puede ser copiado y utilizado para realizar un seguimiento de las inspecciones y daños.
  - 7.2.A Compruebe si hay piezas sueltas, dobladas o dañadas, incluso el Gancho y las puntas de rastrillo del Brazo de enganche. FIG 7-2
  - 7.2.B Revise las conexiones soldadas para detectar distorsiones o grietas visibles u otros daños.
  - 7.2.C Revise los Anillos de anclaje para detectar distorsiones o daños.
  - 7.2.D Revise los cables para detectar signos de oxidación y desgaste. NO use el equipo en caso de detectar daños en un cable o en las conexiones de un cable.
  - 7.2.E Asegúrese de que todas las etiquetas de advertencia estén presentes y sean legibles. (Referencia: lista de piezas, páginas 7-10)
  - 7.2.F Verifique que no haya signos de corrosión en la unidad.
  - 7.2.G Revise el Brazo de enganche para verificar que tenga libertad de movimiento.
  - 7.2.H Revise el Punto de anclaje de 3 anillos para verificar que tenga libertad de movimiento.
  - 7.2.I Asegúrese de que el Mecanismo de bloqueo del Brazo de enganche esté en la posición de resorte adecuada.
  - 7.2.J **NO USE UN EQUIPO DAÑADO O UN EQUIPO QUE HAYA SIDO MODIFICADO.**

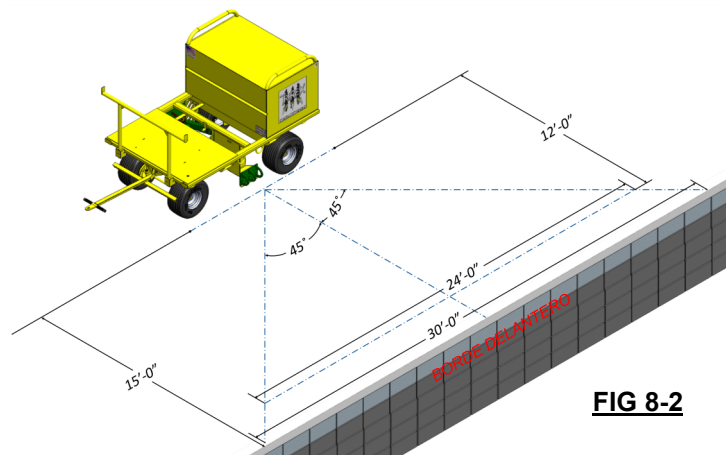


## 8.0 COLOCACIÓN DE LA UNIDAD

- 8.1 Verifique que el sustrato en el que se utilizará la unidad sea aceptable (Referencia: Sección 4.2, Sustratos aprobados) y que la totalidad de la superficie de trabajo tenga la fuerza y la integridad estructural para soportar de manera segura a los trabajadores y a la unidad.
- 8.2 Coloque la unidad con el Punto de anclaje anticaídas a 12' - 15' de distancia y paralelo al borde de trabajo para maximizar la zona de trabajo. FIG 8-2a

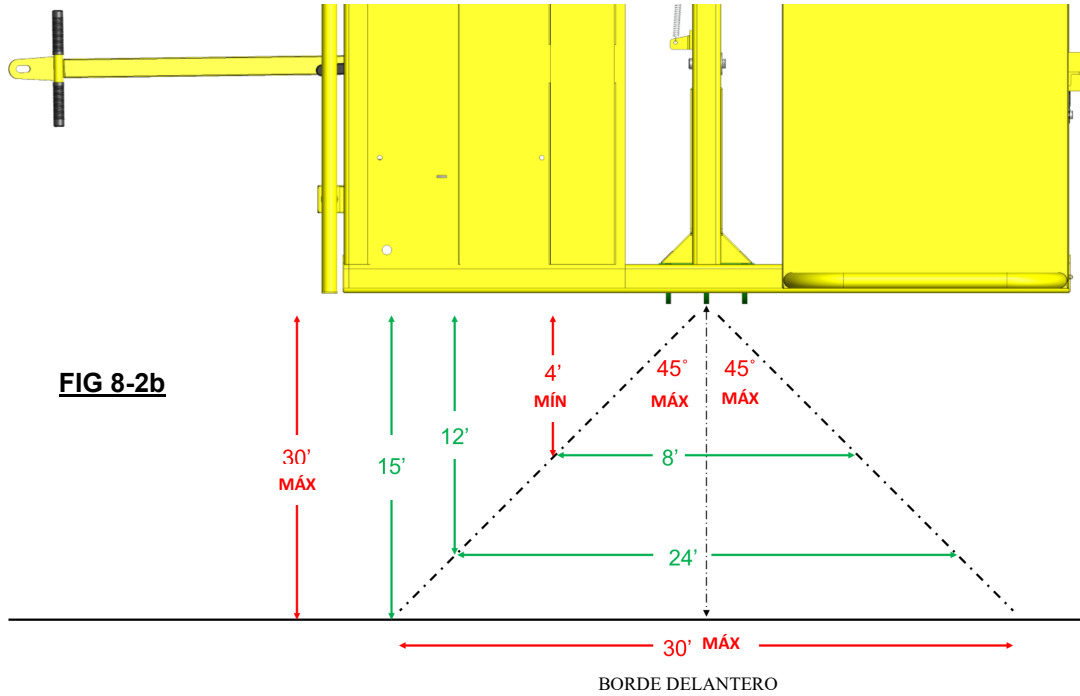
La unidad puede usarse a un mínimo de 4' del borde delantero, manteniendo una zona de trabajo máxima de 45° o 2' del centro o punto de acoplamiento. FIG 8-2b

La unidad puede usarse a un máximo de 30' del borde delantero, pero la zona de trabajo no puede superar las 15' desde el centro del punto de anclaje. FIG 8-2b



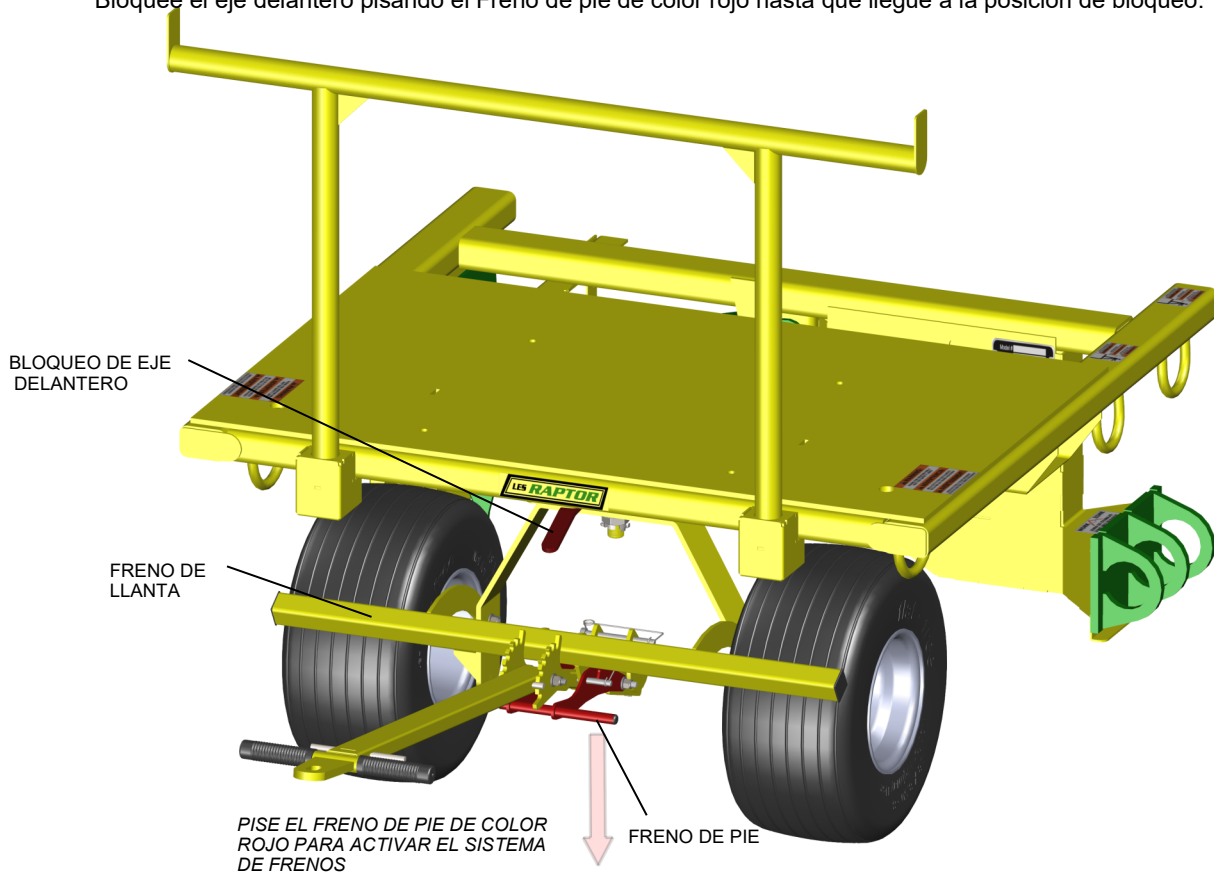


## 8.0 COLOCACIÓN DE LA UNIDAD (Continuación)



- 8.3 Una vez que la unidad se encuentre en la posición adecuada, asegúrese de que el eje delantero esté perpendicular al borde delantero y que el Freno de las llantas se apoye firmemente contra las llantas delanteras.  
FIG 8-3

Bloquee el eje delantero pisando el Freno de pie de color rojo hasta que llegue a la posición de bloqueo.



## 9.0 APLICACIONES ESPECIALES

### 9.1 SUPERFICIES DE TRÁNSITO O DE TRABAJO CON ALTURA DIFERENTE

9.1.A El sistema TriRex puede utilizarse para la detención de caídas y la restricción de caídas en aplicaciones con alturas diferentes, en las que el trabajador se encuentra ubicado en una superficie que está por debajo de la ubicación de la unidad STINGER, en el caso de que la misma sea configure de manera y se utilice con Eslingas autorretráctiles (SRL) aprobadas por la ANSI para bordes delanteros. FIG 9-1

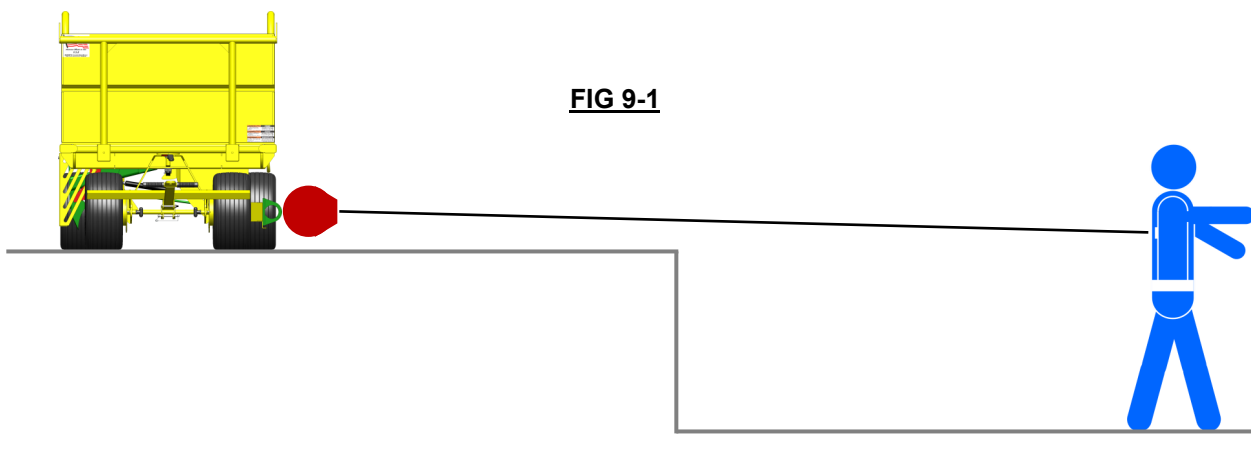


FIG 9-1

### 9.2 USO EN MUROS DE PARAPETO

9.2.A La unidad TriRex puede usarse en muros de parapeto de hasta 42" de altura cuando se configura a 12' - 15' desde el borde delantero y utilizarse con Eslingas autorretráctiles (SRL) aprobadas por la ANSI para bordes delanteros. FIG 9.2

9.2.B La unidad TriRex puede utilizarse en muros de parapeto que superen las 42" de altura cuando el ángulo del cable de la Eslinga autorretráctil (SRL) esté a 15 grados o menos. La distancia entre la unidad TriRex y el borde delantero puede aumentarse por encima de los 15' para reducir el ángulo del cable a 15 grados o menos. Sin embargo, la zona de trabajo del borde delantero nunca debe superar los 30' de ancho. FIG 9-2

Para muros de parapeto de hasta 45", Distancia (B) = 15' (180")  
 Para muros de parapeto de más de 45", use la siguiente fórmula:  
 Muro de parapeto (A) / .25 = Distancia (B)  
 Ejemplo: (A) 48" / .25 = (B) 192" o 16'

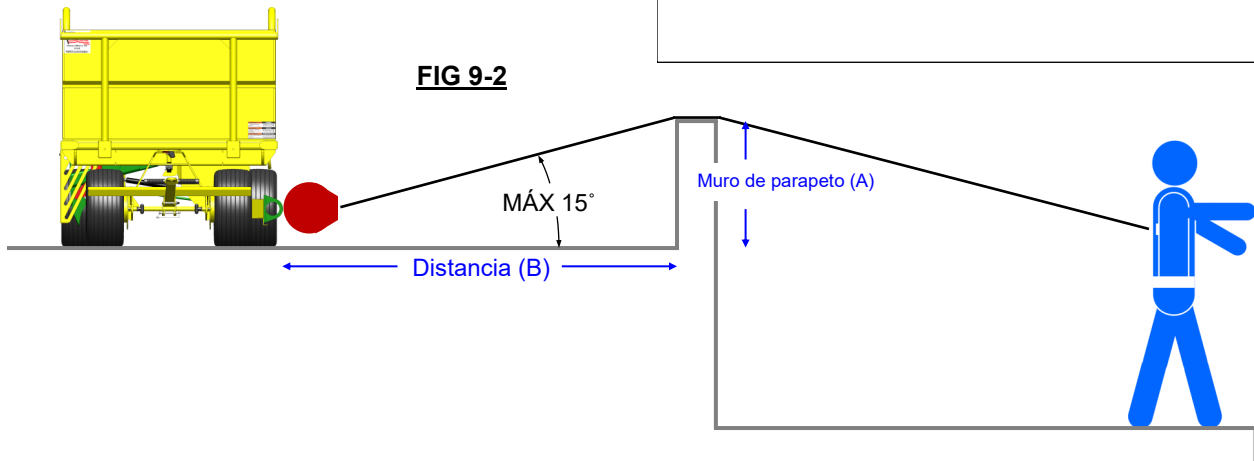
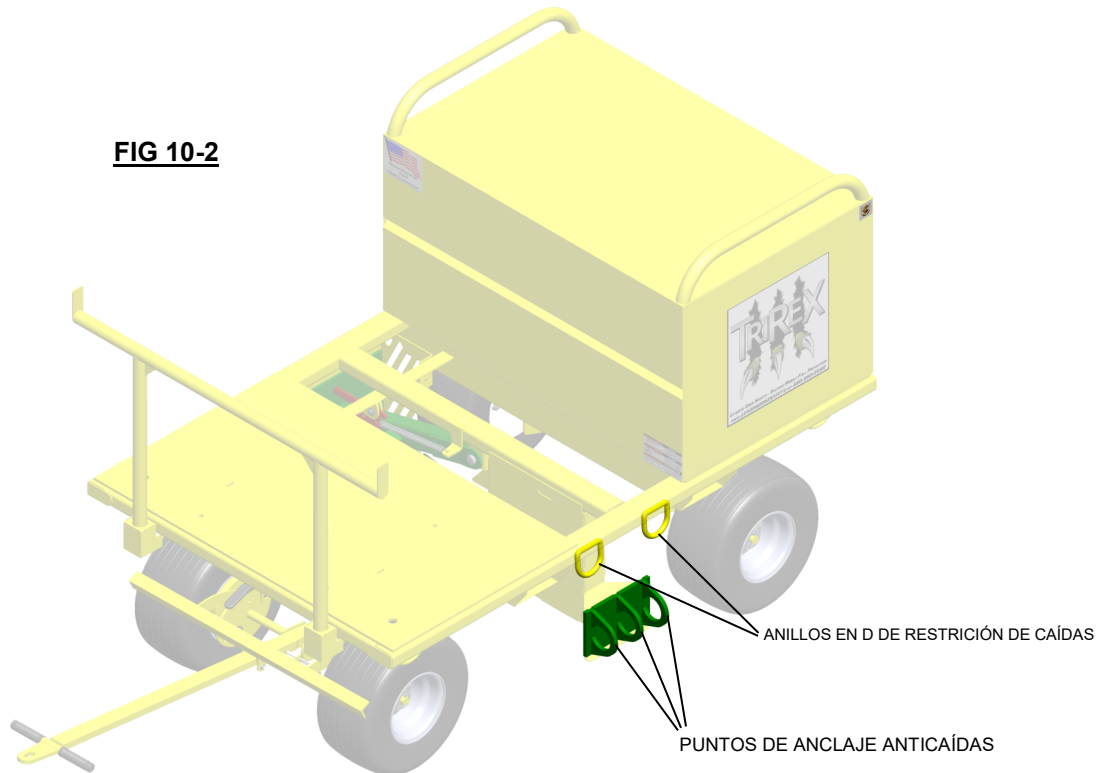


FIG 9-2

# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

## 10.0 REALIZACIÓN DE CONEXIONES

- 10.1 Conecte únicamente al Punto de anclaje anticaídas para su utilización como sistema anticaídas. Conecte únicamente al Anillo en D de detención de caídas para su utilización como sistema de restricción de caídas.
- 10.2 Las Eslingas autorretráctiles (SRL) y cuerdas solo deben estar conectadas a los Puntos de anclaje de 3 anillos o a los Anillos en D de detención de caídas. FIG 10-2



- 10.3 Use únicamente ganchos de cierre automático y mosquetones de cierre automático cuando conecte una SRL y cuerdas a la unidad TriREX. Use únicamente conectores que sean adecuados para cada aplicación. Asegúrese de que las conexiones sean compatibles en cuanto al tamaño, la forma y la fuerza. No use equipos que no sean compatibles con los puntos de conexión de la unidad TriREX.
- 10.4 Asegúrese de que todas las conexiones estén completamente cerradas, bloqueadas y protegidas antes de su uso.
- 10.5 Cuando conecte a los Anillos en D de detención de caídas, asegúrese de que el sistema de restricción de caídas, incluso las lanyards, cuerdas de salvamento, arneses, etc. No permita que el usuario se desplace muy cerca del borde delantero de modo que pueda sufrir una caída.

## 11.0 MANTENIMIENTO, CUIDADO Y ALMACENAMIENTO

- 11.1 Si el Brazo de enganche se activa por una caída, el Montaje del punto de giro (18) debe reemplazarse antes de usar la unidad para la detención de caídas. Consulte los planos de montaje para conocer la ubicación y el número de pieza y el Apéndice C para las instrucciones de reemplazo.
- 11.2 Mantenga las llantas libres de desechos y residuos. La acumulación de asfalto o adhesivos en las llantas puede provocar que la unidad no funcione correctamente.
- 11.3 Inspeccione todos los pernos, clavijas, resortes, soldaduras y la pintura para detectar daños visibles. Las piezas dañadas o faltantes pueden impedir que la unidad TriRex funcione adecuadamente.
- 11.4 Mantenga el acabado de la pintura para evitar la corrosión. Use una pintura antióxido que sea compatible con el acabado con recubrimiento de polvo.
- 11.5 Almacene la unidad TriRex en un lugar que esté protegido de las inclemencias del tiempo. Puede utilizar *una cobertura vinílica* para el almacenamiento en exteriores a largo plazo. Comuníquese con su distribuidor local o con Leading Edge Safety para consultar los precios y la disponibilidad.
- 11.6 Rote las llantas o bloquee el eje para evitar que haya zonas planas en las llantas durante el almacenamiento a largo plazo.

## 12.0 EN CASO DE PRODUCIRSE UNA CAÍDA

- 12.1 Llame al 911 e informe la emergencia de caída inmediatamente.
- 12.2 Siga las políticas de su empresa y el plan de rescate específico del sitio.
- 12.2 Antes de intentar rescatar a una víctima de una caída que esté conectada a la unidad TriRex, asegúrese de que la unidad TriRex esté estable y tenga el gancho engranado en el sustrato y/o ambas llantas y la placa frontal estén en contacto con la superficie de tránsito o de trabajo.
- 12.3 Los rescatistas deben sujetarse a un sistema de restricción de caídas TriRex secundario, no involucrado en la caída u otro punto de anclaje certificado antes de intentar rescatar a una víctima de una caída. En el caso de que no haya una unidad TriRex secundaria o un punto de anclaje certificado disponible, los rescatistas pueden usar la unidad TriRex involucrada en la caída para fines de restricción de caídas únicamente.
- 12.4 Si su unidad TriRex está equipada con el Sistema de Recuperación Raptor Rescue, la víctima de la caída debe ser descendida al suelo para esperar a los servicios de emergencia. En el caso de que la víctima de la caída no pueda ser descendida al suelo, puede ser elevada al techo para esperar a los servicios de emergencia. Consulte el manual de Raptor Rescue para conocer las instrucciones de uso completas.
- 12.5 Una vez que la víctima de la caída se haya recuperado, la unidad TriRex puede ser desenganchada del sustrato. Tenga precaución cuando desenganche la unidad, mantenga las manos y los pies alejados de las piezas móviles y los puntos de enganche. En algunos casos, el Brazo de enganche puede quedar atrapado en el sustrato. Desenganche el Mecanismo de bloqueo tirando de la palanca del Mecanismo de bloqueo. Use una viga metálica o de madera para hacer palanca con la parte inferior del Brazo de enganche para desenganchar el rastrillo o el gancho del sustrato.
- 12.6 Retire la unidad de servicio para restricción de caídas mediante procedimientos de bloqueo y etiquetado adecuados hasta el reemplazo del Punto de giro.
- 12.7 Si no se han producido daños en la unidad como consecuencia de la caída, se podrá utilizar la unidad para la restricción de caídas únicamente hasta que se reemplace el Punto de giro.

## APÉNDICE A — RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

*Si se produce alguno de los siguientes problemas como resultado de un usuario que se cae mientras está conectado a la unidad TriRex, se debe reemplazar el Montaje del punto de giro antes de volver a colocar la unidad en servicio.*

### **PROBLEMA**

El montaje del Brazo de enganche (6) está apoyado en el suelo (no está enganchado en el sustrato). (FIG A-1)

#### **POSIBLE CAUSA**

El Mecanismo de bloqueo (7) está enganchado y sostiene el Brazo de enganche (6) hacia abajo.

#### **SOLUCIÓN**

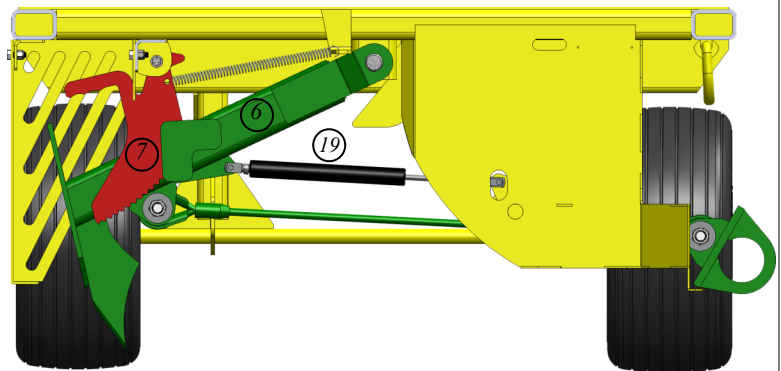
Presione el Brazo de enganche (6) hacia abajo y levante sobre el Mecanismo de bloqueo (7) para permitir que el Brazo de enganche (7) vuelva a su posición de reposo. Si el Brazo de enganche (6) no recibe presión ascendente del Amortiguador del brazo de enganche (19), consulte el próximo paso.

#### **POSIBLE CAUSA**

El Amortiguador del Brazo de enganche (19) es deficiente.

#### **SOLUCIÓN**

Reemplace el Amortiguador del Brazo de enganche(19).



### **PROBLEMA**

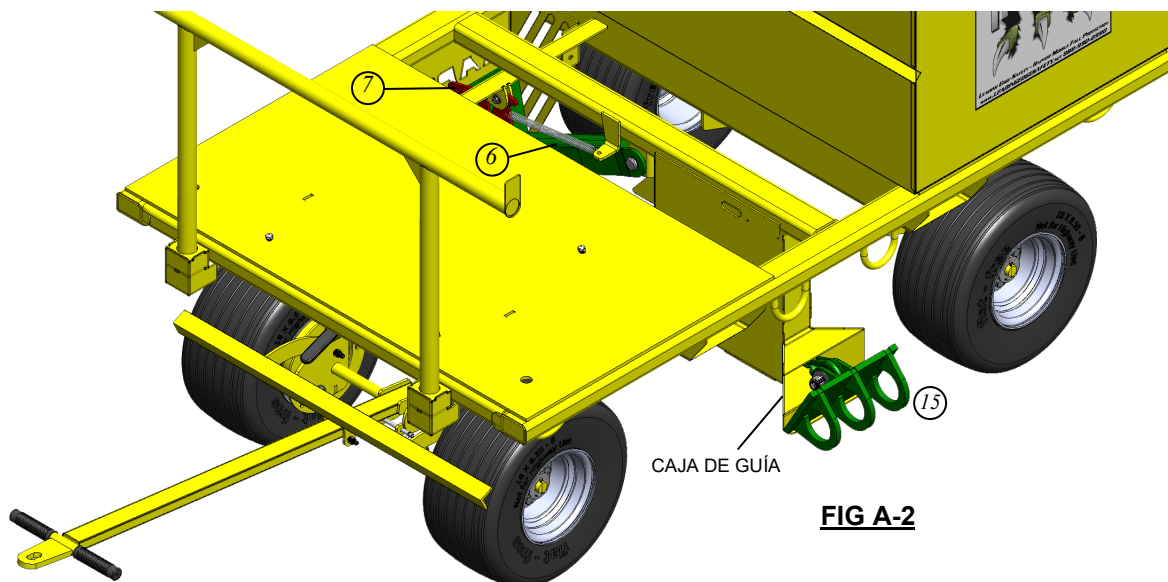
El Punto de anclaje de 3 anillos (15) para la detención de caídas no está encastrado en la caja de guía. (FIG A-2)

#### **POSIBLE CAUSA**

El Mecanismo de bloqueo (7) está activado.

#### **SOLUCIÓN**

Presione el Brazo de enganche (6) hacia abajo y levante sobre el Mecanismo de bloqueo (7) para permitir que el Brazo de enganche (6) vuelva a la posición de reposo.



**FIG A-2**

## APÉNDICE A — RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### **PROBLEMA**

El Mecanismo de bloqueo (7) está atascado y no se puede desbloquear.

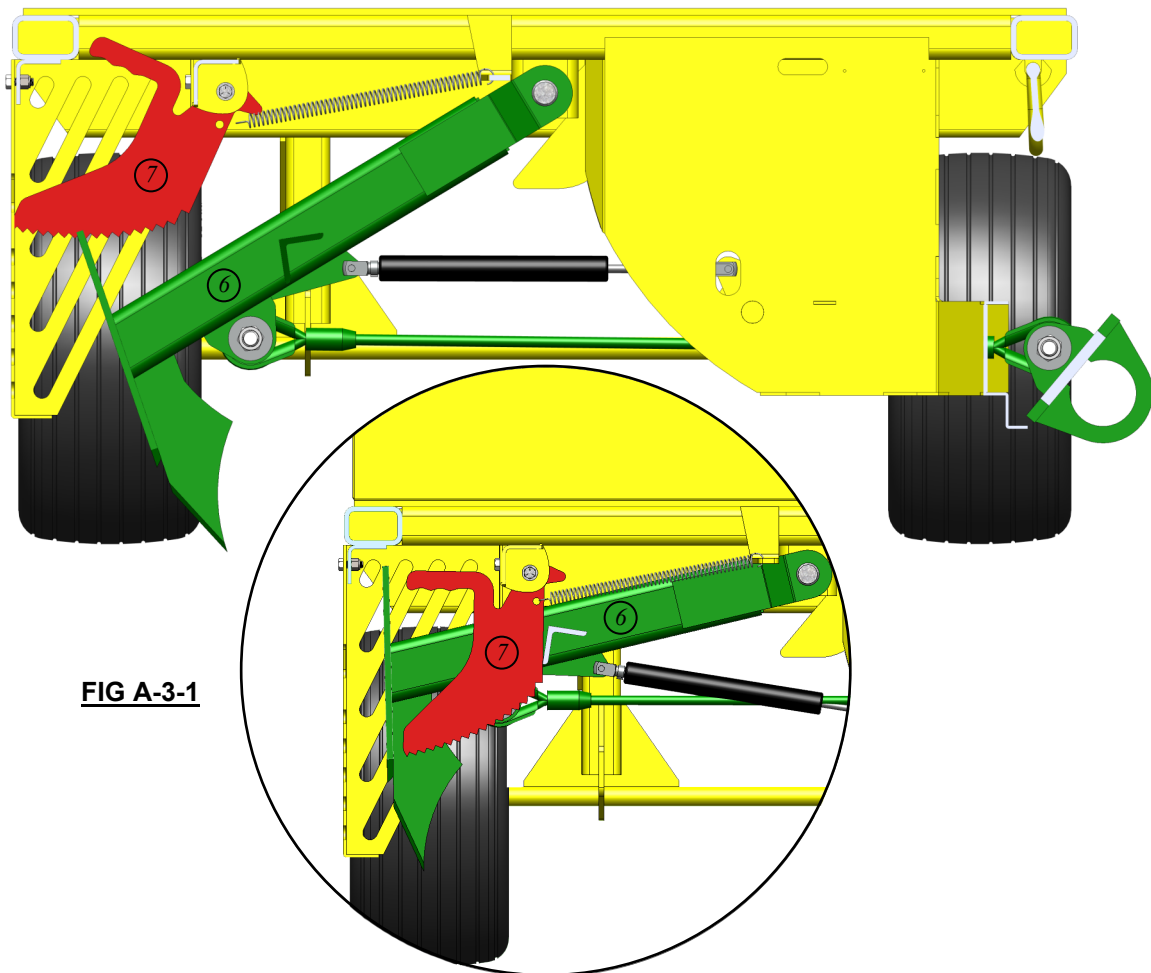
### **POSIBLE CAUSA**

El Mecanismo de bloqueo (7) está atascado con la parte del Rastrillo (FIG A-3) del Montaje del brazo de enganche (6).

### **SOLUCIÓN**

Levante o ize la unidad TriRex lejos de la superficie de tránsito para permitir el movimiento extendido del Montaje del brazo de enganche (6). Presione el Montaje del brazo de enganche (6) hacia abajo hasta que el Mecanismo de bloqueo (7) pueda desatascar el Rastrillo y vuelva a su posición de reposo adecuada. (FIG A-3-1)

**FIG A-3**



**FIG A-3-1**

### **PROBLEMA**

La unidad TriRex no rueda con facilidad o rebota al desplazarse debido a zonas planas en las llantas.

### **POSIBLE CAUSA**

Haber dejado la unidad inmóvil en un lugar por un periodo de tiempo muy prolongado.

### **SOLUTION**

Rote las llantas o bloquee los ejes sobre el suelo durante el almacenamiento a largo plazo. Reemplace las llantas si las zonas planas impiden que la unidad se mueva con facilidad.

## APÉNDICE B — RETIRO DEL AMORTIGUADOR DEL BRAZO DE ENGANCHE

**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

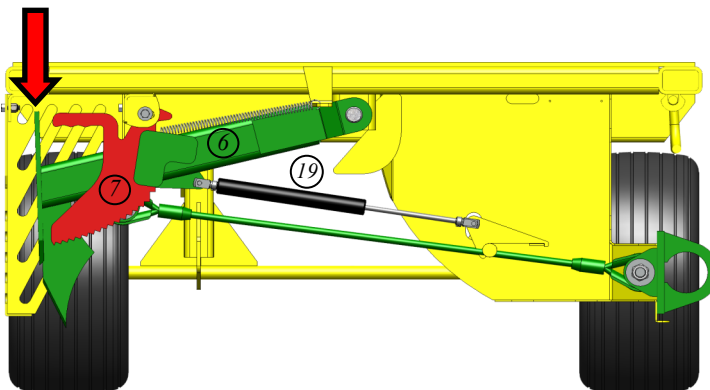
**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** alicates de corte diagonal, tenazas, alambre de compactación

### Retiro del amortiguador

#### **PASO 1**

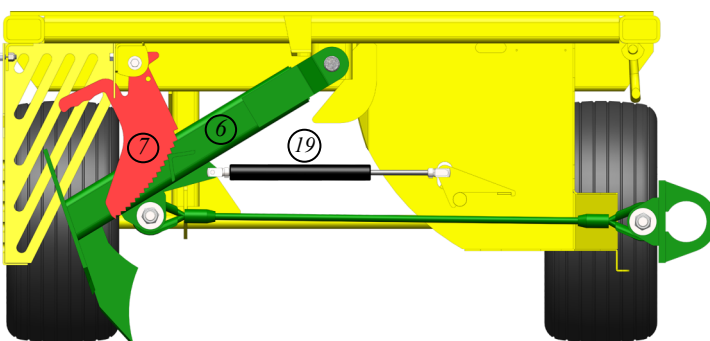
Presione el *Montaje del brazo de enganche* (6) hacia abajo aproximadamente 4 pulgadas para comprimir el amortiguador. El *Mecanismo de bloqueo* (7) se activará, haciendo un sonido de "BONG", y mantendrá el *Amortiguador del brazo de enganche* (19) en posición comprimida.

\*\*\*Se debe tener en cuenta que el *Mecanismo de bloqueo* (7) puede ser de color Rojo, Amarillo o Verde, dependiendo de la fecha de fabricación.



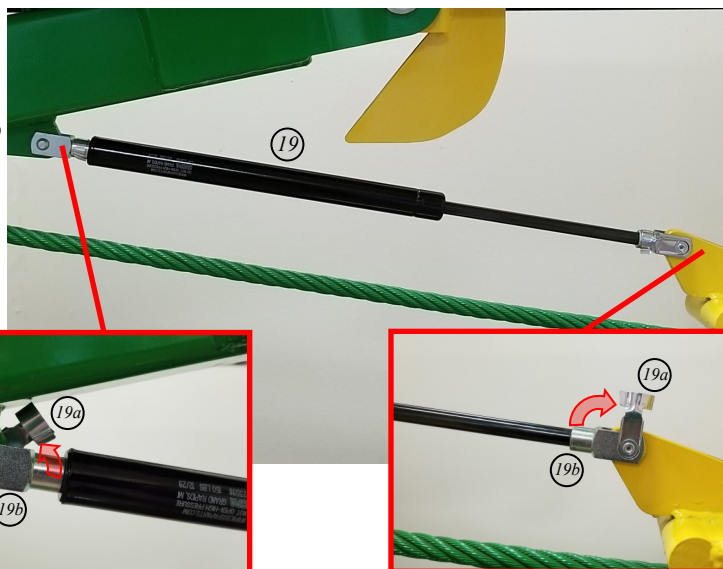
#### **PASO 2**

El *Montaje del brazo de enganche* (6) debe bloquearse en la posición hacia abajo para comprimir el *Amortiguador del brazo de enganche* (19).



#### **PASO 3**

Mientras el *Amortiguador del brazo de enganche* (19) esté montado, gire la *Clavija de inserción con unión de horquilla* (19a) para liberar la punta del resorte del *Enlace con extremo de yugo* (19b). **NO INTENTE RETIRAR LAS CLAVIJAS.** Repita los pasos en ambos extremos del *Amortiguador del brazo de enganche* (19).



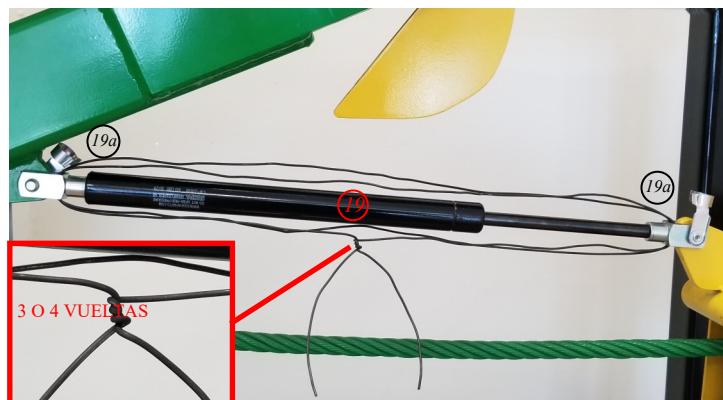


## APÉNDICE B — RETIRO DEL AMORTIGUADOR DEL BRAZO DE ENGANCHE (CONT.)

**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

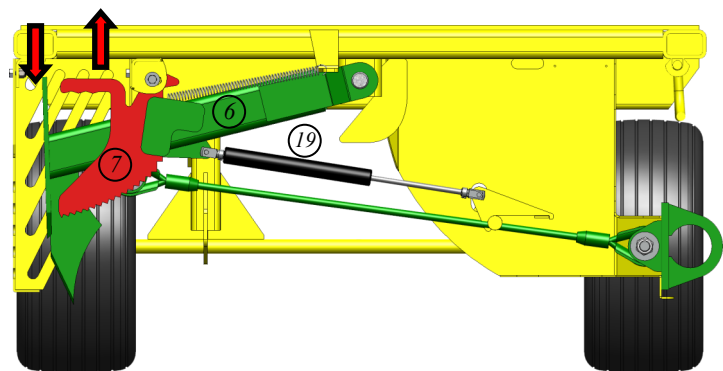
### **PASO 4**

Mientras el *Amortiguador del brazo de enganche (19)* esté montado en la máquina y antes de retirar cualquier *Clavija de inserción con unión de horquilla (19a)* del *Amortiguador del brazo de enganche (19)*, enrolle firmemente el alambre de compactación alrededor del *Amortiguador del brazo de enganche (19)* comprimido dando dos vueltas y gire las puntas del alambre realizando 3 o 4 vueltas.



### **PASO 5**

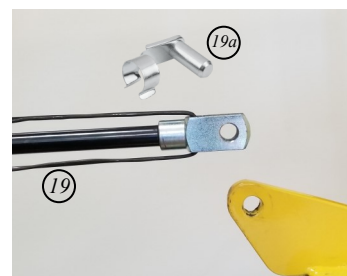
Presione el *Montaje del brazo de enganche (6)* hacia abajo y sostenga, levante la palanca del *Mecanismo de bloqueo (7)* hacia arriba para desactivar, liberando la retención del *Montaje del brazo de enganche (6)*. Al completar este paso se liberará cualquier tensión de las *Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a)* que sostienen al *Amortiguador del brazo de enganche (19)* en su lugar.



### **PASO 6**

**ADVERTENCIA: EL MONTAJE DE LA GARRA PUEDE SOLTARSE EN ESTE PASO. ASEGÚRESE DE SUJETAR LA GARRA PARA EVITAR QUE SE CAIGA O PÍDALE A OTRA PERSONA QUE SOSTENGA LA GARRA PARA QUE NO SE MUEVA.**

Retire las *Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a)* de ambos extremos del *Amortiguador del brazo de enganche (19)* dañado y retire el *Amortiguador del brazo de enganche (19)*.





## APÉNDICE B — RETIRO DEL AMORTIGUADOR DEL BRAZO DE ENGANCHE (CONT.)

**READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE SET OF INSTRUCTIONS BEFORE PERFORMING ANY STEP IN THIS PROCESS**

### Instalación del amortiguador

#### **PASO 7**

Instale el nuevo Amortiguador del brazo de enganche (19), en los puntos de montaje y sujételo con las Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a).



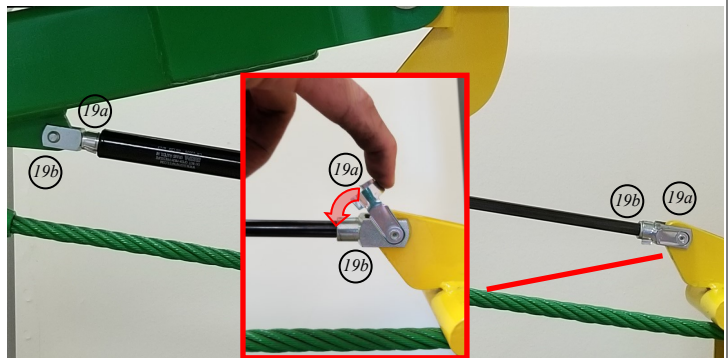
#### **PASO 8**

Corte y retire el alambre de compactación del Amortiguador del brazo de enganche (19).



#### **PASO 9**

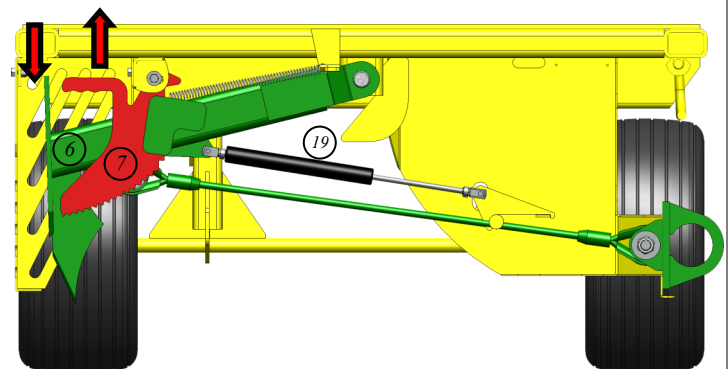
Presione las Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a) hasta que se bloqueen en el Enlace con extremo de yugo (19b).



#### **PASO 10**

#### **PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DE LA GARRA**

Levante el Mecanismo de bloqueo (7) hacia arriba y presione 1 o 2 pulgadas hacia abajo en el Montaje del brazo de enganche (6), suelte el Montaje del brazo de enganche (6) y el Amortiguador del brazo de enganche (19) debe permitir que el Montaje del brazo de enganche (6) vuelva a su posición elevada. Vuelva a aplicar presión hacia abajo y deje que el Montaje del brazo de enganche (6) vuelva a su posición elevada 3 o 4 veces para asegurarse de que el montaje se mueva libremente.



## APÉNDICE C — INSTALACIÓN DEL BRAZO DE ENGANCHE

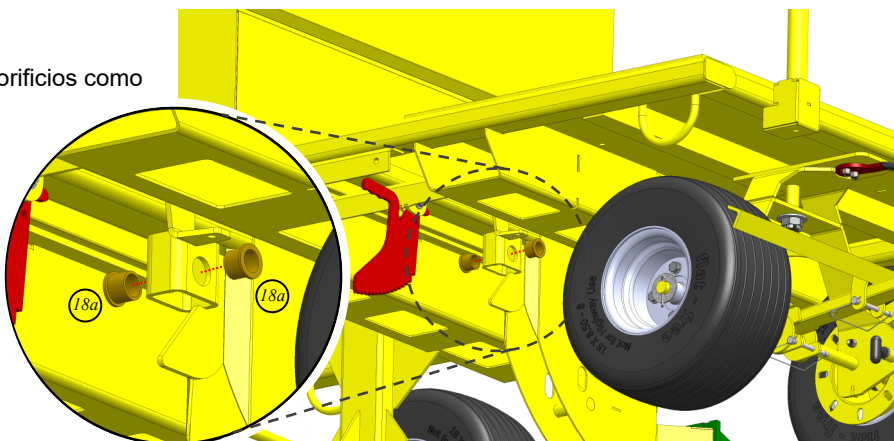
**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** alicates de corte diagonal

**Siga los pasos 1 a 6 del APÉNDICE B para retirar el Amortiguador del Brazo de enganche antes de retirar el Montaje del Brazo de enganche.**

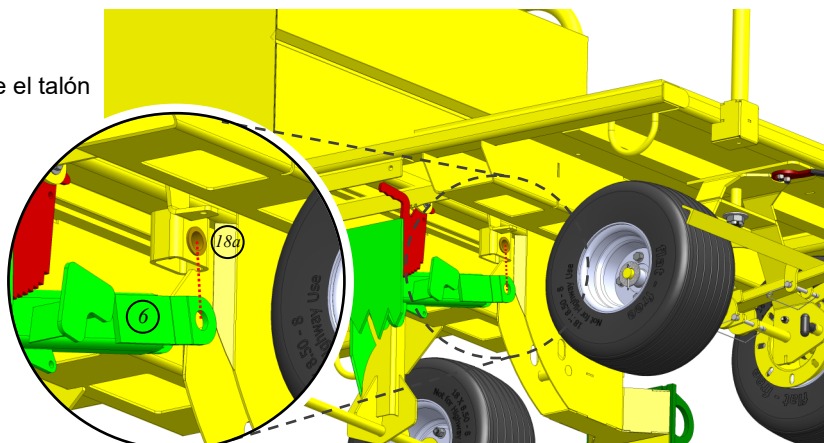
### **PASO 1**

Inserte los *Casquillos de bronce* (18a) en los orificios como se muestra en la imagen.



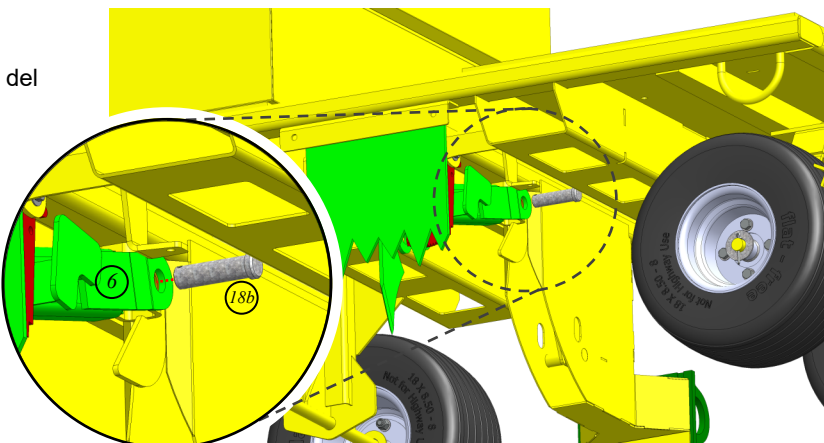
### **PASO 2**

Eleve el *Montaje del brazo de enganche* (6), coloque el talón hacia abajo y alinee los orificios de montaje con los *Casquillos de bronce* (18a) como se muestra en la imagen.



### **PASO 3**

Inserte el *Pasador de horquilla* (18b) por los orificios del *Montaje del brazo de enganche* (6), y luego por los *Casquillos de bronce* (18a) hasta que el *Pasador de horquilla* (18b) llegue hasta el otro lado.

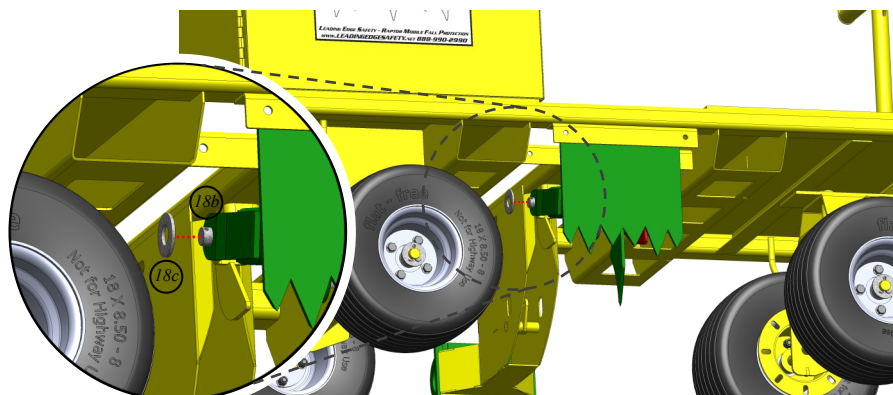


## APÉNDICE C — INSTALACIÓN DEL BRAZO DE ENGANCHE (CONT.)

**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

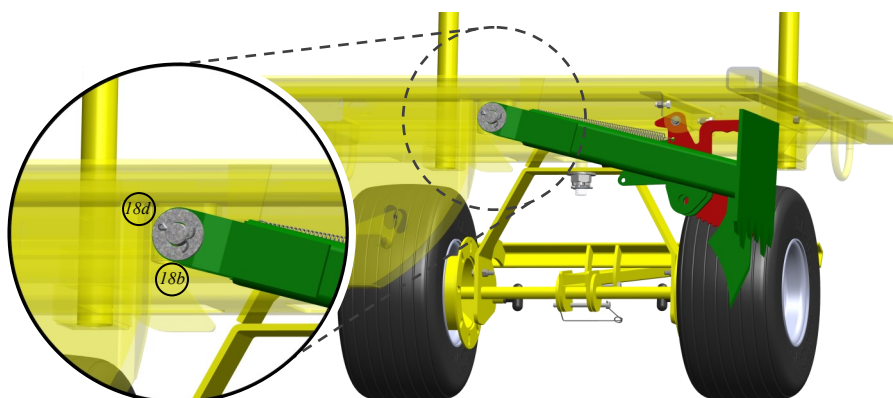
### PASO 4

Coloque la *Arandela plana de 1"* (18c) sobre el *Pasador de horquilla* (18b).



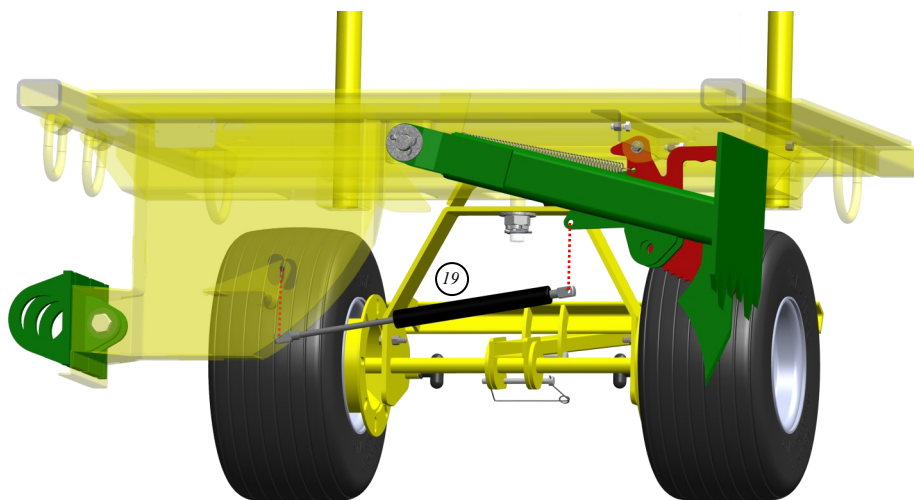
### PASO 5

Inserte y asegure el *Pasador de clavija de 3/16" x 2"* (18d) en el *Pasador de horquilla* (18b) doblando las patas hacia afuera en ambas direcciones como se muestra en la imagen.



### PASO 6

Coloque el *Amortiguador del brazo de enganche* (19) en los puntos de conexión como se muestra en la imagen.

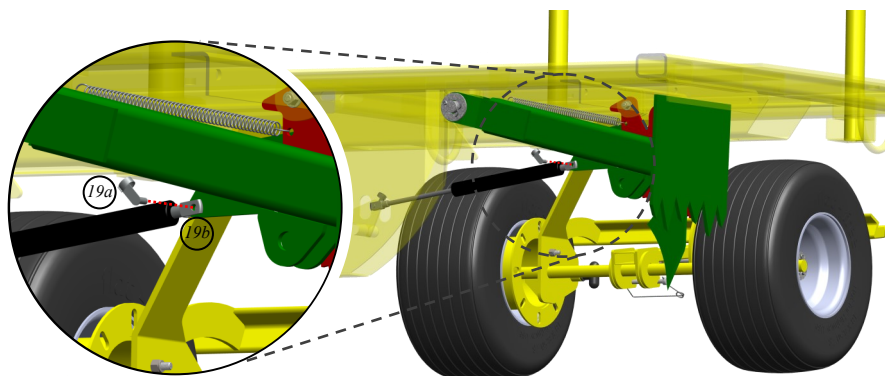


## APÉNDICE C — INSTALACIÓN DEL BRAZO DE ENGANCHE (CONT.)

**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

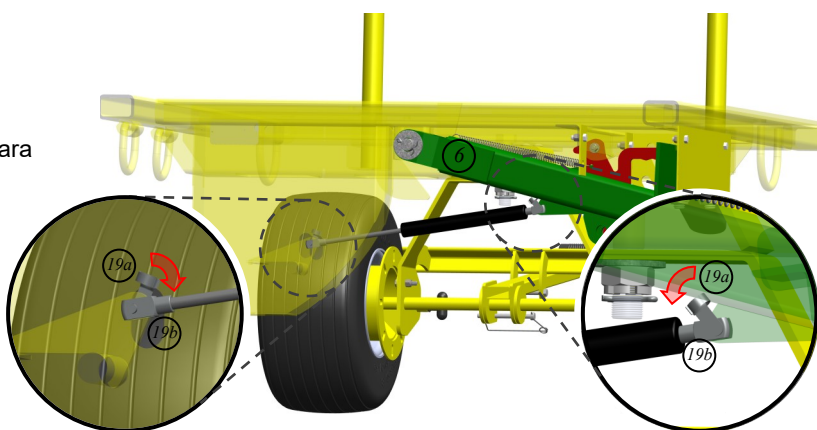
### **PASO 7**

Inserte las *Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a)* por el *Enlace con extremo de yugo (19b)* y los puntos de montaje como se muestra en la imagen. Repita el proceso en cada extremo.



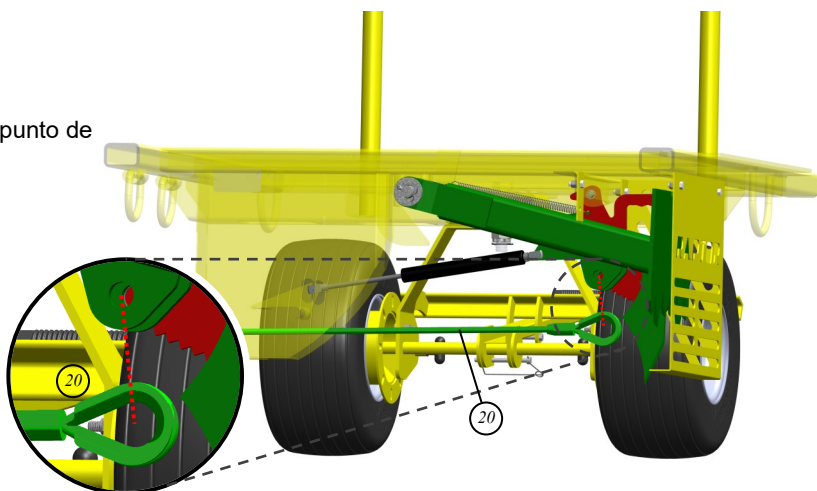
### **PASO 8**

Corte y retire el alambre de compactación utilizado para comprimir al amortiguador, permitiendo que el *Montaje del brazo de enganche (6)* vuelva a su posición de reposo hacia arriba. Rote las *Clavijas de inserción con unión de horquilla (19a)* hasta que se traben en el *Enlace con extremo de yugo (19b)*. Repita el proceso en ambos extremos.



### **PASO 9**

Coloque el *Cable del brazo de enganche (20)* con el punto de conexión como se muestra en la imagen.



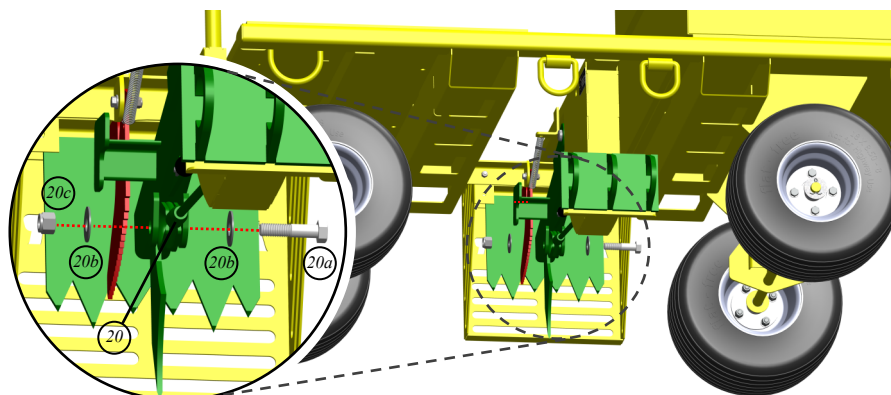


## APÉNDICE C — INSTALACIÓN DEL BRAZO DE ENGANCHE (CONT.)

**DEBE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE REALIZAR ALGÚN PASO EN ESTE PROCESO**

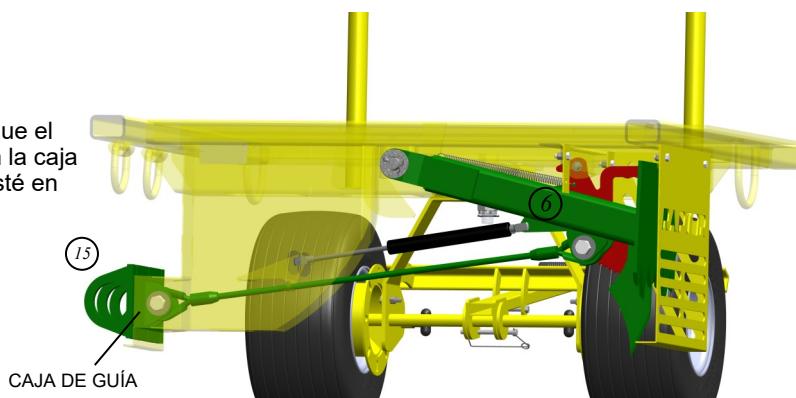
### **PASO 10**

Sujete el *Cable del brazo de enganche (20)* a través del punto de conexión como se muestra en la imagen con un *perno hexagonal de 3/4-10 x 3.25" (20a)*, dos *Arandelas planas de 1" (20b)* y una *Contratuercas de 3/4-10 (20c)*.



### **PASO 11**

Asegúrese de que todos los pernos estén sujetos, que el *Punto de anclaje de 3 anillos (15)* esté encastrado con la caja de guía y que el *Montaje del brazo de enganche (6)* esté en posición de reposo hacia arriba.

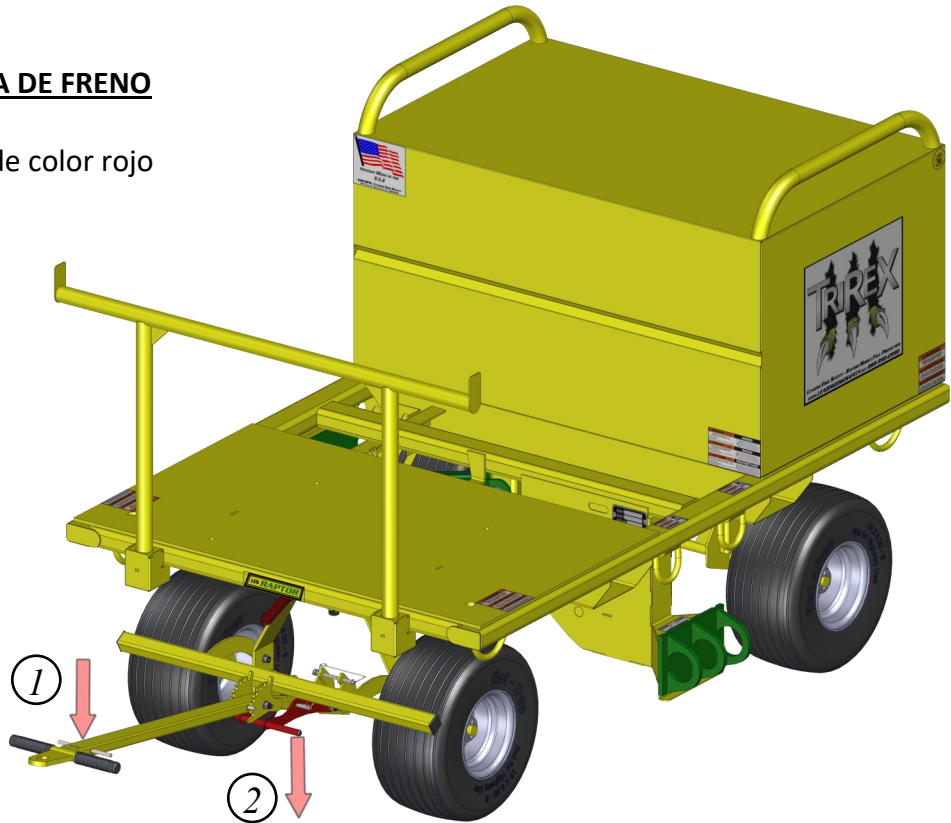


# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

## APÉNDICE D — SISTEMA DE FRENO MEJORADO EN LOS MODELOS 2020 Y MÁS NUEVOS

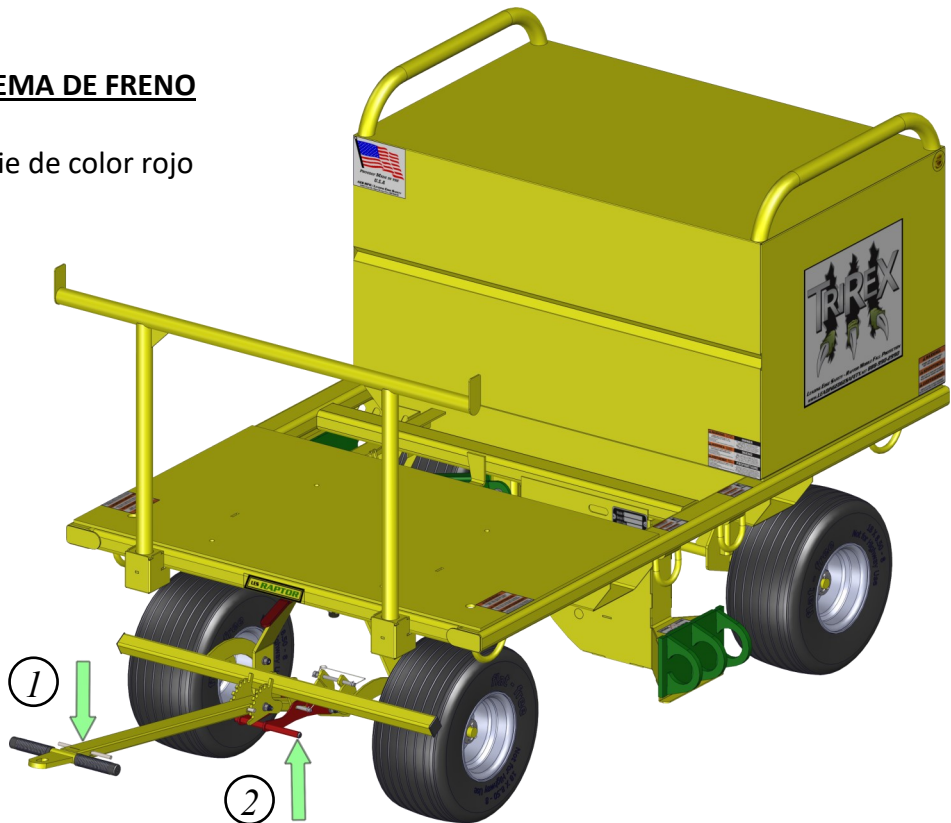
### ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE FRENO

- 1 - Baje la palanca
- 2 - Baje el Freno de pie de color rojo



### DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE FRENO

- 1 - Baje la palanca
- 2 - Levante el Freno de pie de color rojo



# MANUAL DE INSTRUCCIONES DE TriREX™

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## REGISTRO DE INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO DEL CARRO MÓVIL DE PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS

**COPIE ESTE REGISTRO, COMPLÉTELO ANTES DE CADA USO Y CONSÉRVELO EN SUS REGISTROS.**

MODELO DE EQUIPO NO.: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE SERIE DEL EQUIPO: \_\_\_\_\_

FECHA DE COMPRA : \_\_\_\_\_

FECHA DE INSPECCIÓN: \_\_\_\_\_

<b>Elemento inspeccionado</b>	¿Se necesita una acción correctiva?	<b>Trabajo de mantenimiento realizado</b>
-------------------------------	-------------------------------------	---

Piezas del carro en general	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Conexiones soldadas	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Anillos del punto de anclaje y Anillos de elevación	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Cable del brazo de enganche	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Movimiento libre del brazo de enganche	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Etiquetas de advertencia	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____

Corrosión del carro en general	SÍ      No	_____
Inspeccionado por: _____		_____



Copyright © 2020 por Leading Edge Safety, LLC  
1345 Taney, North Kansas City, MO 64116  
[www.LeadingEdgeSafety.net](http://www.LeadingEdgeSafety.net)

IMPRESO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA